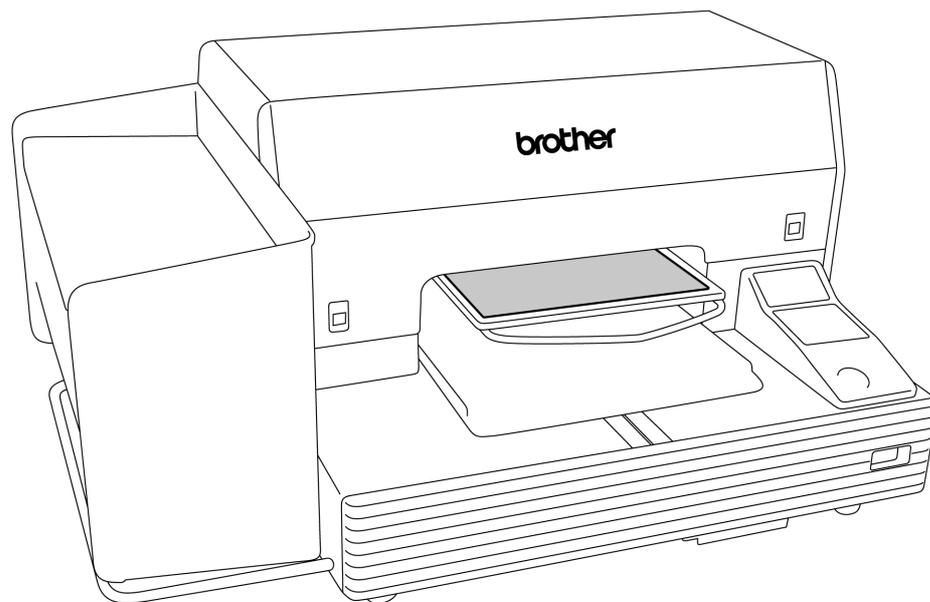


---

## IMPRESORA PARA PRENDAS

Por favor lea este manual antes de usar la impresora.

Por favor guarde este manual al alcance de la mano para una rápida referencia.



---

**brother**<sup>®</sup>

**Nota, basado en la ley de California (EEUU) en el uso y el manejo de Perchlorate**

Este producto contiene una Batería de Litio de Moneda de CR que contiene la Materia de Perchlorate – el manejo especial puede aplicar.

Vea <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

Muchas gracias por haber adquirido una impresora de BROTHER. Antes de usar su nueva impresora, por favor lea las instrucciones de seguridad a continuación y las explicaciones en este manual de instrucciones.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### [1] Indicaciones de seguridad y sus significados

Las indicaciones y símbolos usados en este manual de instrucciones y en la misma impresora son para asegurar el funcionamiento seguro de la impresora y para evitarle accidentes y heridas a usted y otras personas. El significado de estas indicaciones y símbolos se indica a continuación.

#### Indicaciones

 <b>PELIGRO</b>	Las instrucciones a continuación de este término representan situaciones en las cuales el no respetar las instrucciones resultará en muerte o heridas serias.
 <b>AVISO</b>	Las instrucciones a continuación de este término representan situaciones en las cuales el no respetar las instrucciones puede resultar en muerte o heridas serias.
 <b>ATENCION</b>	Las instrucciones a continuación de este término representan situaciones en las cuales el no respetar las instrucciones, podría causar heridas al operador durante el uso de la máquina o podrían dañar la máquina y otros objetos a su alrededor.

#### Símbolos



..... Este símbolo (  ) indica algo con lo que usted debe tener cuidado. Esta figura dentro del triángulo indica la naturaleza de la precaución que se debe tener. (Por ejemplo, el símbolo a la izquierda significa "cuidado puede resultar herido".)



..... Este símbolo (  ) indica algo que no debe hacer.



..... Este símbolo (  ) indica algo que debe hacer. La figura dentro del círculo indica la naturaleza de la acción a realizar. (Por ejemplo, el símbolo a la izquierda significa "debe hacer la conexión a tierra".)

### [2] Notas sobre seguridad

#### **PELIGRO**



Espere al menos 5 minutos después de apagar la máquina y desconecte la alimentación eléctrica de la toma de tierra antes de abrir la cubierta de la unidad de control. No toque ya que la alta tensión puede provocar heridas graves.

#### **AVISO**

##### Precauciones básicas



No desarmar o modificar la impresora, de lo contrario se podría producir un incendio o sufrir golpes eléctricos o problemas de funcionamiento. Consultar en el comercio donde lo compró o a un técnico calificado para que realice cualquier inspección interna, ajuste o reparación que fuera necesaria.

(Cualquier problema en el funcionamiento correcto que resulte de la tentativa del cliente de desarmar o modificar la impresora no será cubierto por la garantía.)



No manipule el cable de alimentación con las manos mojadas, de lo contrario puede recibir descargas eléctricas.

## AVISO

### Instalación



No instale la máquina en un entorno polvoriento. Si se acumula polvo en el interior de la máquina puede provocar un incendio, recibir una descarga eléctrica o desencadenar problemas con el funcionamiento correcto.



No doble los cables de forma excesiva o los apriete demasiado fuerte con grapas o cualquier otro elemento para asegurar los cables, de lo contrario podrá provocar un incendio o recibir descargas eléctricas.



Asegúrese de que la máquina siempre esté conectada a una toma de tierra. Si la conexión no es segura, corre el riesgo de recibir descargas eléctricas graves y también puede provocar problemas con el funcionamiento correcto.

### Impresión



Si cae un objeto extraño en el interior de la máquina, apáguela inmediatamente, desconecte la alimentación eléctrica y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para resolver el problema. Si continúa utilizando la máquina con un objeto extraño en su interior, puede provocar un incendio o descargas eléctricas, o incluso problemas durante un funcionamiento correcto.



No utilice la máquina si sale humo o produce un olor extraño, pueden provocar un incendio o descargas eléctricas, o incluso problemas durante un funcionamiento correcto.

Apague la máquina inmediatamente, desconecte la alimentación eléctrica y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para resolver el problema.



Evite derramar agua o aceite en la máquina, ya que pueden provocar un incendio o descargas eléctricas, o incluso problemas durante un funcionamiento correcto.

Si se derrama algún líquido en la máquina, apáguela inmediatamente, desconecte la alimentación eléctrica y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para resolver el problema.

### Mantenimiento



No introduzca las manos en la ranura del cartucho de tinta, de lo contrario las agujas del interior de la ranura pueden provocar heridas.

## ATENCION

### Requisitos ambientales



Use la impresora en una área que esté libre de fuentes de interferencias eléctricas fuertes como líneas eléctricas o electricidad estática.

Las fuentes de interferencias eléctricas fuertes pueden causar problemas en el funcionamiento correcto.



Cualquier fluctuación en el voltaje de la fuente de alimentación debe ser  $\pm 10\%$  del voltaje nominal de la impresora.

Las fluctuaciones de voltaje mayores que eso pueden causar problemas con el funcionamiento correcto.



La capacidad de la fuente de alimentación debe ser mayor que los requisitos de consumo eléctrico de la impresora.

Si la capacidad de la fuente de alimentación fuera insuficiente se puede ver afectado el funcionamiento correcto.



La temperatura ambiente de funcionamiento debe estar entre 15°C y 30°C.

Las temperaturas menores o mayores pueden afectar el funcionamiento correcto.



La humedad relativa de funcionamiento debe estar entre 20% y 85%, y no debe haber condensación en ninguno de los dispositivos.

Los ambientes excesivamente secos o húmedos y la condensación pueden afectar el funcionamiento correcto.



Use la impresora en un lugar adecuadamente ventilado. Cuando los artículos son fijados usando calor se genera un poco de olor.



En el caso de una tormenta eléctrica, desconectar la alimentación y desenchufar el cable del tomacorriente de la pared.

Los rayos pueden afectar el funcionamiento correcto.

## ATENCION

### Instalación



Solamente un técnico cualificado podrá llevar a cabo la instalación y el desplazamiento de la máquina.



La máquina pesa aproximadamente 100 kg. El transporte y la instalación de la máquina se tendrán que realizar por cuatro o más personas.



La máquina se debe transportar utilizando solamente los puntos de manipulación adecuados. No utilice los alojamientos de los cartuchos para mover la máquina. La máquina puede volcarse o caerse y provocar heridas.



La máquina se debe utilizar en una superficie estable y adecuada o de lo contrario puede volcarse o caerse y provocar heridas.

Además, la mesa sobre la que se sitúe la máquina debe tener al menos 100 cm de ancho y 80 cm de profundidad y debe soportar un peso de 150 kg o más.



No instale la máquina en un lugar en el que se vea afectada por vibración. Puede desequilibrarse y caerse, lo que puede provocar heridas o dañar la máquina.



No conecte el cable de alimentación hasta que la instalación esté completa, de lo contrario la impresora podría comenzar a funcionar si por descuido se presionara el interruptor de alimentación, lo que podría resultar en heridas.



No se suba encima de la máquina o coloque objetos pesados sobre la misma, ya que puede desequilibrarla y provocar que la máquina se vuelque o caiga y producir heridas.

### Impresión



Únicamente los usuarios capacitados adecuadamente pueden utilizar esta máquina.



Compruebe que queda espacio suficiente para trabajar de forma segura. La platina se mueve hacia adelante cuando está en funcionamiento, y puede hacerse daño.



No toque la platina mientras la página esté en funcionamiento. Si su mano queda atrapada entre la platina y la bandeja de la camiseta o entre la bandeja de la camiseta y las cubiertas, puede hacerse daño.



No retire la platina a mano. Puede causar daños graves en la máquina.



No coloque sus manos dentro de las tapas mientras la impresora está conectada, de lo contrario sus manos podrían tocar partes en movimiento y resultar en heridas.



Si ocurriera un problema con el funcionamiento de la impresora, consulte en el comercio donde lo compró o a un técnico calificado.

### Mantenimiento



Espere al menos 1 minuto tras apagar la máquina antes de abrir la cubierta delantera. No toque la parte superior del disipador térmico, puesto que puede estar CALIENTE y causar quemaduras.



Tenga cuidado de no pillarse los dedos cuando cierre la cubierta delantera, de lo contrario puede provocar heridas en sus dedos.



No retire la platina a mano. Puede causar daños graves en la máquina.



No desmonte el cartucho de tinta o el cartucho de tinta de desecho.



Tenga cuidado de que la tinta, el líquido de desecho o el líquido de lavar no entre en contacto con los ojos o la piel, de lo contrario podría provocarle inflamaciones.

No injiera tinta, líquido de desecho o líquido de lavar bajo ninguna circunstancia, ya que pueden provocar vómitos y diarreas. En caso de que entre en contacto con los ojos, no los frote y enjuáguese inmediatamente con agua.

Mantenga la tinta, el líquido de desecho y el líquido de lavar fuera del alcance de los niños.



Usar sólo las piezas de repuesto especificadas por Brother.

### [3] Etiquetas de advertencia

Las siguientes etiquetas de advertencia se encuentran en la impresora.  
Se deben tener en cuenta las instrucciones en las etiquetas en todo momento que se usa la impresora.  
Si las etiquetas fueron despegadas o no se pueden leer claramente, consultar al distribuidor Brother más cercano.

1

	<b>▲ 危険</b> 高電圧部分にふれて、大けがをする ことがある。電源を切り、5分たつて からカバーをはずすこと。	<b>▲ 危険</b> 触摸高压电部分, 会导致受伤。 在切断电源5分钟后, 再开启盖罩。
<b>▲ DANGER</b> Hazardous voltage will cause injury. Turn off main switch and wait 5 minutes before opening this cover.	<b>▲ GEFAHR</b> Hochspannung verletzungsgefahr! Bitte schalten sie den hauptschalter aus und warten sie 5 minuten, bevor sie diese abdeckung öffnen.	<b>▲ PELIGRO</b> Un voltaje inadecuado puede provocar las heridas. Apagar el interruptor principal y esperar 5 minutos antes de abrir esta cubierta.

2

Mire sus manos, o usted puede ser dañado.

3

	<b>▲ 警告</b> 内部の針でけがをする恐れがある。 カートリッジ口の内部に手を 入れない。	<b>▲ WARNING</b> Needle inside can cause injury. Do not put hands in ink cartridge slot.	<b>▲ WARNUNG</b> Nadel im inneren kann Verletzungen verursachen. Führen Sie die Hände nicht in den Tinte Kartuschen Schlitz ein.
<b>▲ AVERTISSEMENT</b> L'aiguille à l'intérieur peut blesser. Ne pas mettre la main dans l'emplacement de cartouche.	<b>▲ AVISO</b> La aguja interior puede causar heridas. No ponga las manos en la ranura de cartucho de tinta.	<b>▲ AVVERTENZE</b> La presenza di aghi può causare infortuni. Non infilare le mani nella fessura delle cartucce.	

4

Exhibición de advertencia de alta temperatura

5

	<b>▲ 注意</b> プラテンやTシャツトレイと各カバーとの間に手をはさみ、けがをする。 印刷中はプラテンから手を離すこと。
<b>▲ CAUTION</b> Moving platen, T-shirt tray and covers can cause bodily injury. Keep hands off platen while printing.	
<b>▲ ACHTUNG</b> Druckplatte, T-Shirt-Ablage und Abdeckungen können körperliche Verletzungen verursachen. Halten Sie die Hände von der Auflage während des Druckvorganges fern.	
<b>▲ ATTENTION</b> Déplacement du plateau, chargeur T-shirt et couvercle peut blesser le corps. Garder les mains éloignées lors de l'impression.	
<b>▲ ATENCION</b> Moviendo la placa, la bandeja de camiseta y las cubiertas pueden causar una herida personal. Retire las manos de la placa durante la impresión.	
<b>▲ ATTENZIONE</b> Tavoletta mobile, il ripiano per la T-shirt ed il carter potrebbero causare infortuni. Tenere le mani lontane dalla tavoletta durante la stampa.	

6

<b>▲ 注意</b> 炎症を起こす可能性がある。廃液が目や皮膚に付かないようにすること。 下痢・おう吐する可能性がある。廃液を飲まないこと。 子供の手の届かないところに置くこと。
<b>▲ CAUTION</b> Waste liquid can cause inflammation. Avoid contact with eyes and skin. Waste liquid can cause vomiting and diarrhea. Do not drink. Keep waste ink cartridge out of reach of children.
<b>▲ ACHTUNG</b> Rest Flüssigkeit kann Entzündung verursachen. Vermeiden Sie Kontakt mit Augen und Haut. Rest Flüssigkeit kann das Erbrechen und Diarrhöe verursachen. Trinken Sie diese nicht. Halten Sie den Rest Tinte Behälter aus Reichweite Ihrer Kinder.
<b>▲ ATTENTION</b> Liquide déchet peut causer une inflammation. Eviter contact avec les yeux et la peau. Liquide déchet peut provoquer vomissement et diarrhée. Ne pas boire. Garder cartouche déchet d'encre hors de portée de enfants.
<b>▲ ATENCION</b> El líquido de desecho puede causar inflamación. Evitar el contacto con los ojos y la piel. El líquido de desecho puede causar vómitos y diarreas. No ingerir. Guarde el cartucho de tinta gastada fuera del alcance de niños.
<b>▲ ATTENZIONE</b> Il liquido di scarto può causare infiammazioni. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Il liquido di scarto può causare vomito e diarrea. Non bere. Tenere la cartuccia dell'inchiostro di scarto lontano dalla portata dei bambini.

7

<b>▲ 注意</b> 炎症を起こす可能性がある。廃液が目や皮膚に付かないようにすること。 下痢・おう吐する可能性がある。廃液を飲まないこと。 子供の手の届かないところに置くこと。	<b>▲ CAUTION</b> Ink can cause inflammation. Avoid contact with eyes and skin. Ink can cause vomiting and diarrhea. Do not drink. Keep ink cartridge out of reach of children.	<b>▲ ACHTUNG</b> Die Tinte kann Entzündungen verursachen. Vermeiden Sie Kontakt mit Augen und Haut. Tinte kann das Erbrechen und Diarrhöe verursachen. Trinken Sie diese nicht. Halten Sie die Tintenpatrone aus der Reichweite Ihrer Kinder.
<b>▲ ATTENTION</b> L'encre peut provoquer inflammation. Eviter le contact avec les yeux et la peau. L'encre peut provoquer vomissement et diarrhée. Ne pas boire. Garder les cartouches d'encre éloignées des enfants.	<b>▲ ATENCION</b> La tinta puede causar inflamaciones. Evite el contacto con los ojos y la piel. Puede causar diarreas y vómitos. No ingerir. Mantenga los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños.	<b>▲ ATTENZIONE</b> L'inchiostro può causare infiammazioni. Evitare il contatto con occhi e pelle. L'inchiostro può causare vomito e diarrea. Non bere. Tenere le cartucce di inchiostro lontano dalla portata dei bambini.

8

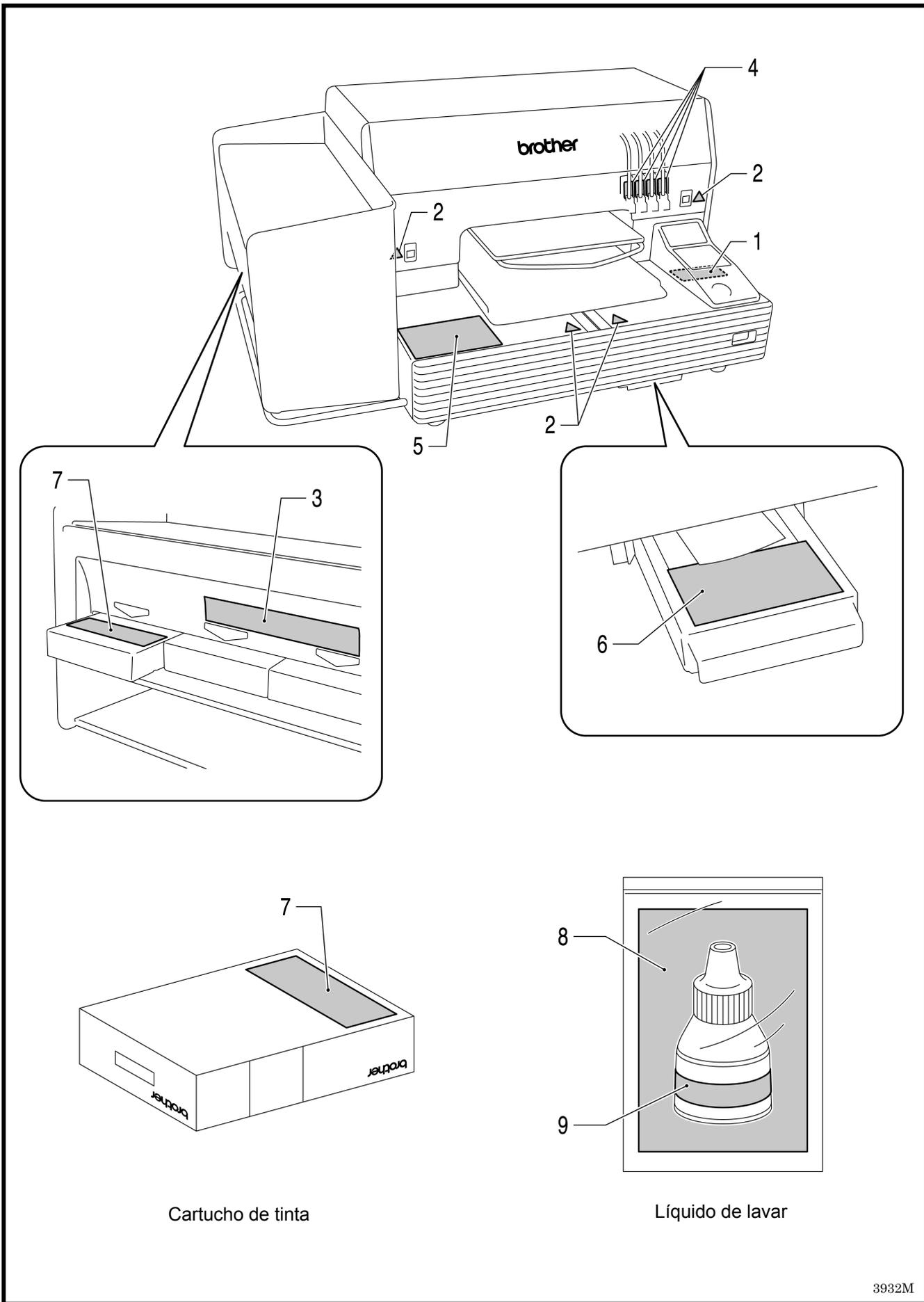
**brother** 5cc

ウォッシュ液 / Wash Liquid  
Reinigungsflüssig / Liquide nettoyage  
Líquido de lavar / Liquido detergente

<b>▲ 注意</b> 下痢・おう吐する可能性がある。廃液を飲んではいけません。 目に入った場合は、擦らずに、直ちに水で洗い流すこと。
<b>▲ CAUTION</b> Wash liquid can cause vomiting and diarrhea. Do not drink. In case of contact with eyes, do not rub but immediately rinse the eyes with water.
<b>▲ ACHTUNG</b> Reinigungsflüssigkeit kann das Erbrechen und Diarrhöe verursachen. Trinken Sie diese nicht. Sollte es zum Kontakt mit Augen kommen, reiben Sie diese nicht, spülen Sie aber sofort die Augen mit Wasser aus.
<b>▲ ATTENTION</b> Liquide de nettoyage peut provoquer vomissement et diarrhée. Ne pas boire. En cas de contact avec les yeux, ne pas frotter mais rincer abondamment les yeux à l'eau.
<b>▲ ATENCION</b> El líquido de lavar puede causar vómitos y diarreas. No ingerir. En caso del contacto con los ojos, láveselos inmediatamente con agua abundante sin frotar.
<b>▲ ATTENZIONE</b> Il liquido detergente può causare vomito e diarrea. Non bere. In caso di contatto con gli occhi, non strofinarli ma lavare immediatamente gli occhi con acqua.

9

	飲んではいけません。 / Do not drink. Trinken Sie nicht. / Ne pas boire. No ingerir. / Non bere.	<b>brother</b>
--	---	----------------



Cartucho de tinta

Líquido de lavar

3932M

## Tabla de Contenidos

1. Lea esto en primer lugar .....	1
1-1. Precauciones .....	1
1-2. Desembalaje de la máquina .....	3
1-3. Condiciones necesarias .....	4
1-3-1. Entorno .....	4
1-3-2. Requisitos eléctricos .....	4
1-3-3. Información del software .....	4
1-3-4. Otros requisitos .....	5
1-3-5. Requisitos de los consumibles .....	5
2. Identificación de las piezas de la máquina .....	6
2-1. Parte delantera .....	6
2-2. Parte izquierda .....	7
2-3. Parte derecha .....	7
2-4. Parte trasera .....	8
2-5. Interior de la cubierta delantera .....	9
2-6. Parte inferior de la platina .....	10
2-7. Panel de control .....	11
2-7-1. Indicadores luminosos .....	12
2-7-2. Pantalla .....	13
3. Inicio .....	14
3-1. Colocación de la máquina .....	15
3-2. Encendido/apagado de la máquina .....	16
3-2-1. Encendido de la máquina .....	16
3-2-2. Apagado de la máquina .....	16
3-3. Preparación del PC .....	17
3-3-1. Preparación del PC: Para Windows XP / 2000 .....	17
3-3-2. Conexión con un cable USB 2.0: para Windows XP .....	18
3-3-3. Conexión con cable USB 2.0: para Windows 2000 .....	21
3-3-4. Cómo abrir los manuales instalados .....	22
3-3-5. Instalación de herramientas útiles .....	23
3-3-6. Conexión con un cable USB 2.0: para Windows Vista .....	23
3-4. Configuración de la máquina .....	26
3-4-1. Ajuste del contraste de la pantalla .....	26
3-4-2. Ajuste del volumen del altavoz .....	26
3-4-3. Ajuste del lenguaje .....	27
3-4-4. Ajuste del temperatura .....	27
4. Impresión directa desde una aplicación .....	28
4-1. Procedimiento básico de impresión .....	29
5. Mantenimiento .....	30
5-1. Sustitución de consumibles .....	31
5-1-1. Sustitución del cartucho de tinta .....	31
5-1-2. Sustitución del limpiador de barrido .....	32
5-1-3. Sustitución del cartucho de tinta de desecho .....	37
5-1-4. Sustitución de la lámina de platina .....	39

# 1. Lea esto en primer lugar

## 1-1. Precauciones

Tenga en cuenta las siguientes precauciones antes de utilizar la máquina.

- Advierta a los clientes de las siguientes cuestiones.  
Los colores imprimidos se pueden mezclar cuando la superficie de impresión se frota contra piel sintética blanca o de colores claros de PVC (cloruro de polivinilo). En ese caso, limpie las manchas con un paño suave o cepillo de dientes con un producto de limpieza o alcohol.
- La máquina está diseñada para su uso a temperaturas y niveles de humedad bajos. Una humedad menor puede provocar la obstrucción de las boquillas de la cabeza de impresión.

	Temperatura	Humedad
Mantenimiento de la máquina	32 °F a 104 °F (0 °C a 40 °C)	20 % a 85 % (sin condensación)
Funcionamiento de la máquina	50 °F a 95 °F (10 °C a 35 °C)	
Para un mejor resultado de impresión	59 °F a 86 °F (15 °C a 30 °C)	35 % a 85 % (sin condensación)

- No extraiga los cartuchos de tinta durante el funcionamiento; puede provocar una mala calidad de impresión o dañar la máquina.
- No apague la máquina o abra la cubierta delantera durante el funcionamiento; de lo contrario, la máquina se puede dañar o anular el trabajo de impresión.
- Tenga cuidado al manipular una camiseta imprimida que aún no se ha fijado con calor. Es difícil limpiar la tinta de la ropa manchada.
- Cuando sustituya el cartucho de tinta amarilla, sustituya el limpiador de barrido y limpie al mismo tiempo las tapas de las cabezas y la escobilla. Este tratamiento regular le ayuda a mantener la máquina en buenas condiciones. De lo contrario, puede provocar una mala calidad de impresión o dañar la máquina.
- No utilice nunca alcohol cuando limpie las tapas de las cabezas y la escobilla; puede dañar las cabezas de impresión. Utilice líquido de lavar.
- Instale los cartuchos de tinta la posición correcta como se muestra. Compruebe que coinciden los colores de las etiquetas de la máquina y los cartuchos de tinta.
- Cuando el cartucho de tinta se agota, la máquina mostrará el estado "vacío". En este momento tendrá que colocar un cartucho de tinta nuevo. Queda una pequeña cantidad de tinta para evitar que se dañe la máquina.
- Los consumibles nuevos deben almacenarse sin exposición directa a la luz solar hasta que se necesiten. Utilícelos en un plazo de seis meses desde la fecha inscrita en el cartucho.

1. Lea esto en primer lugar

- Nunca rellene la tinta ni repare los cartuchos de tinta; se puede espesar la tinta dentro de la bolsa del cartucho, el tubo o incluso la cabeza de impresión y puede provocar daños graves en la máquina. No nos hacemos responsables de cualquier problema provocado por su uso. Sólo se deben utilizar cartuchos de tinta originales y nuevos.
- Siempre debe haber cartuchos de tinta instalados; de lo contrario las agujas se atascarán con la tinta y se dañará la máquina.
- Si la máquina no se utiliza durante un período de tiempo, es posible que las cabezas de impresión se bloqueen al secarse la tinta. Para evitar esto, recomendamos encender la máquina al menos una vez a la semana y pulsar el botón de limpieza de cabezas para limpiar las cabezas de impresión. Si piensa no utilizar la máquina durante más de dos semanas, siga las instrucciones de "6-1-5. Mantenimiento necesario para almacenamiento prolongado" para evitar la obstrucción de tinta.

*<Nota> Solo para usar en los Estados Unidos de América*

*Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglamentaciones FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias que pueden causar funcionamiento indeseado.*

*<Nota>*

*Los nombres de producto utilizados en este manual son, por lo general, marcas comerciales o registradas de su respectivo desarrollador o fabricante. Sin embargo, en este manual, no se utilizan las marcas ® o ™.*

*Microsoft y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/u otros países.*

*Corel, CorelDRAW y Paint Shop Pro son marcas registradas de Corel Corporation.*

*Adobe, Adobe Photoshop, Adobe Illustrator y Adobe Photoshop Elements son marcas registradas de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/u otros países.*

*CompactFlash es una marca registrada de SanDisk Corporation.*

*Beefy-T es una marca registrada de Hanes Corporation.*

*Otros nombres de productos o empresas que se mencionan en este documento pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.*

*Las capturas de pantalla utilizadas en este documento son conformes a las directrices de Microsoft Corporation.*

## 1-2. Desembalaje de la máquina

<Nota>

*La máquina la debe desembalar un representante de Brother o una empresa de envío autorizada por Brother.*

Después de desembalar, compruebe que se incluyen las siguientes piezas.

Póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de Brother si falta cualquier pieza.

- Máquina GT-541
- Cubierta trasera
- 4 cabezas de impresión
- CD de instalación
- Cable de CA, UL/CSA 13 A
- Cartuchos de tinta:  
Tinta GC-50K (negro), tinta GC-50M (magenta), tinta GC-50C (cián) y tinta GC-51Y (amarillo)
- Juego de limpieza de la boquilla
- Manual Básico de Operación
- Manual "Como desempaquetar"

<Nota>

*Se incluyen cuatro Cartucho para filtro instalados en las ranuras de los cartuchos de tinta. Consérvelos puesto que se deben utilizar para las operaciones de mantenimiento y transporte.*

### 1-3. Condiciones necesarias

Utilice la máquina en las condiciones que se describen en esta sección.

#### 1-3-1. Entorno

	Temperatura	Humedad
Mantenimiento de la máquina	32 °F a 104 °F (0 °C a 40 °C)	20 % a 85 % (sin condensación)
Funcionamiento de la máquina	50 °F a 95 °F (10 °C a 35 °C)	
Para un mejor resultado de impresión	59 °F a 86 °F (15 °C a 30 °C)	35 % a 85 % (sin condensación)

Si la habitación está seca, recomendamos que utilice un humidificador para evitar que las cabezas de impresión queden obstruidas con tinta seca.

#### 1-3-2. Requisitos eléctricos

**Alimentación:**

120 V, 50/60 Hz (EUA)

230 V, 50/60 Hz (Europa)

100 V, 50/60 Hz (Japón)

**Consumo eléctrico:**

0.8A (promedio)

#### 1-3-3. Información del software

**Sistema operativo admitido:**

Windows 2000 Professional SP4, Windows XP Professional SP2/ Home SP2, Windows Vista

**Interfaz admitida:**

USB 1.1/ 2.0

**Requisitos mínimos del sistema:**

256 MB RAM (se recomiendan 512 MB o más),

128 MB espacio de disco libre (se recomiendan 256 MB o más),

1 GHz CPU (se recomienda 2 GHz o más).

**Aplicaciones recomendadas para impresiones mejoradas:**

Adobe Photoshop, Adobe Photoshop Elements, Paint Shop Pro (para edición en BMP)

Adobe Illustrator, CorelDRAW (para edición de datos de vector)

### 1-3-4. Otros requisitos

Cuando adquiera herramientas opcionales, seleccione las que cumplan los siguientes requisitos.

#### **Cable USB:**

cable de dispositivo compatible con USB 2.0 (A/B)

<Nota>

*Si utiliza otro cable distinto de dispositivo compatible con USB 2.0 puede provocar una conexión inadecuada.*

#### **CompactFlash:**

Tarjeta de memoria tipo I, capacidad de 64 MB a 2 GB,

formato FAT16,

Se recomienda SanDisk CompactFlash.

#### **Prensa de calor:**

Debe funcionar con platinas de 14 x 16 y mantener la producción de calor de 356 °F (180 °C) durante 35 segundos.

#### **Camiseta:**

Blanco o de colores claros

Fabricadas con 100 % de algodón o 50 % de algodón y 50 % poliéster

Se recomiendan camisetas "Hanes Beefy-T".

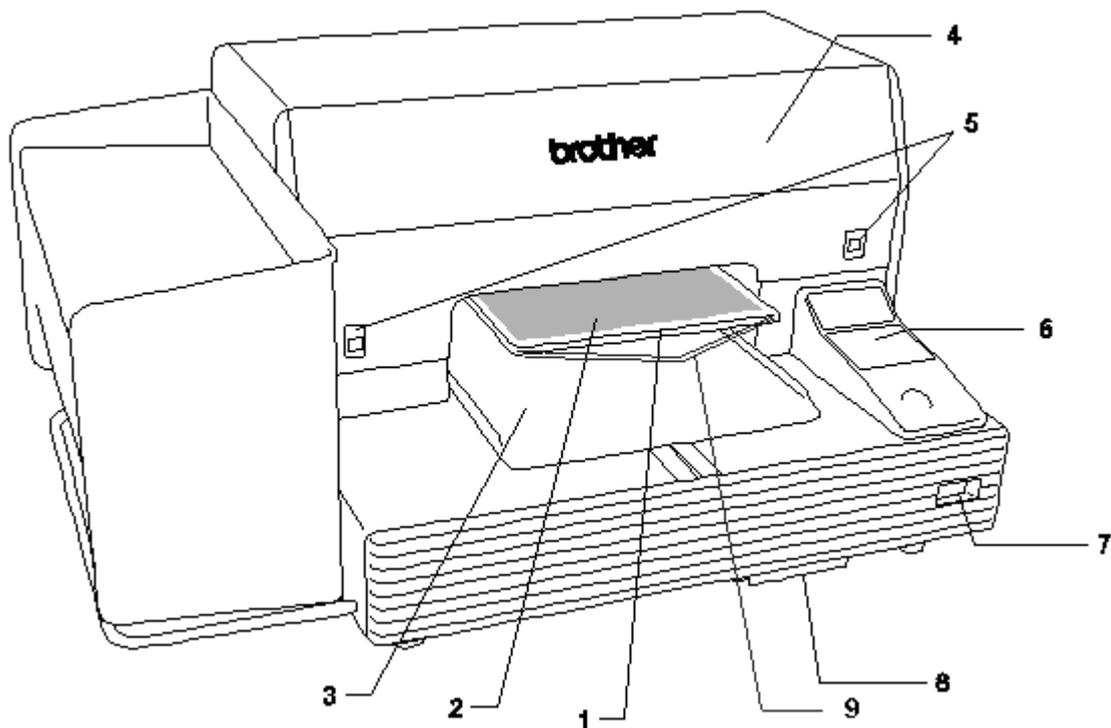
### 1-3-5. Requisitos de los consumibles

Para pedir artículos nuevos o de sustitución utilice los siguientes códigos.

Consumible	Código del artículo
Cartucho de tinta negra	GC-50K
Cartucho de tinta magenta	GC-50M
Cartucho de tinta cian	GC-50C
Cartucho de tinta amarilla	GC-51Y
Cartucho de tinta de desecho	SA5629201
Juego de limpieza de la tapa	SA5774201
Juego de limpieza de la boquilla	SA5885201
Láminas de platina	SA5620201
Láminas de platina S	SA6401201
Láminas de platina SS	SA8211101
Líquido de lavar	SA6248201

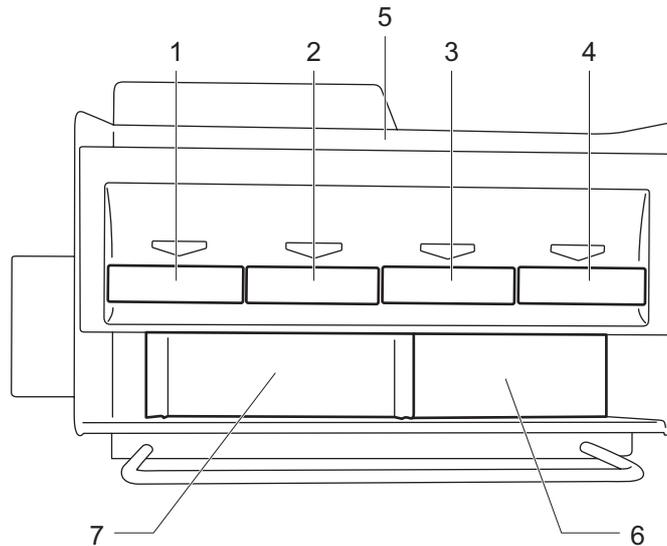
## 2. Identificación de las piezas de la máquina

### 2-1. Parte delantera



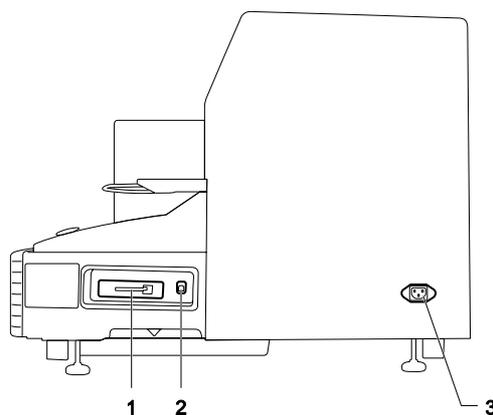
Nº	Nombre	Descripción
1	Platina	Sostiene la camiseta que se va a imprimir.
2	Láminas de platina	Evita que la camiseta se deslice de manera que la imagen se imprima en la posición deseada.
3	Bandeja de camiseta	Mantiene las partes de la camiseta que cuelgan de la platina (p. ej., las mangas) en esta bandeja de camiseta.
4	Cubierta delantera	Ábrala para trabajar en el interior de la máquina.
5	Bloqueos de la cubierta	Levántelos para abrir la cubierta delantera.
6	Panel de control	Utilícelo para poner en funcionamiento la máquina. Consulte "2-7. Panel de control" para obtener más información.
7	Interruptor de encendido	Enciende o apaga la máquina.
8	Bandeja de cartucho de desecho	Contiene el cartucho de tinta de desecho.
9	Varilla de ajuste	Ajusta la posición de la camiseta.

## 2-2. Parte izquierda



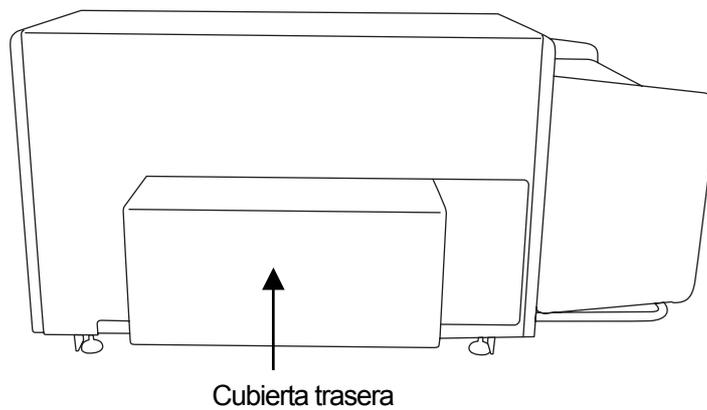
Nº	Nombre	Descripción
1	Ranura del cartucho de tinta negra	Carga un cartucho de tinta del color apropiado.
2	Ranura del cartucho de tinta magenta	
3	Ranura del cartucho de tinta cian	
4	Ranura del cartucho de tinta amarilla	
5	Almacenamiento de cartuchos de tinta	Almacena los cartuchos de tinta nuevos.
6	Almacenamiento de herramientas de limpieza	Almacena juegos de limpieza.
7	Almacenamiento de los Cartuchos para filtro	Almacena los cuatro cartuchos para filtro.

## 2-3. Parte derecha



1. Ranura CompactFlash
2. Puerto USB
3. Clavija de cable de alimentación

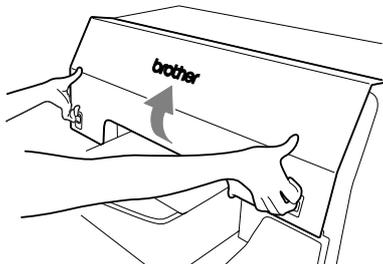
## 2-4. Parte trasera



## 2-5. Interior de la cubierta delantera

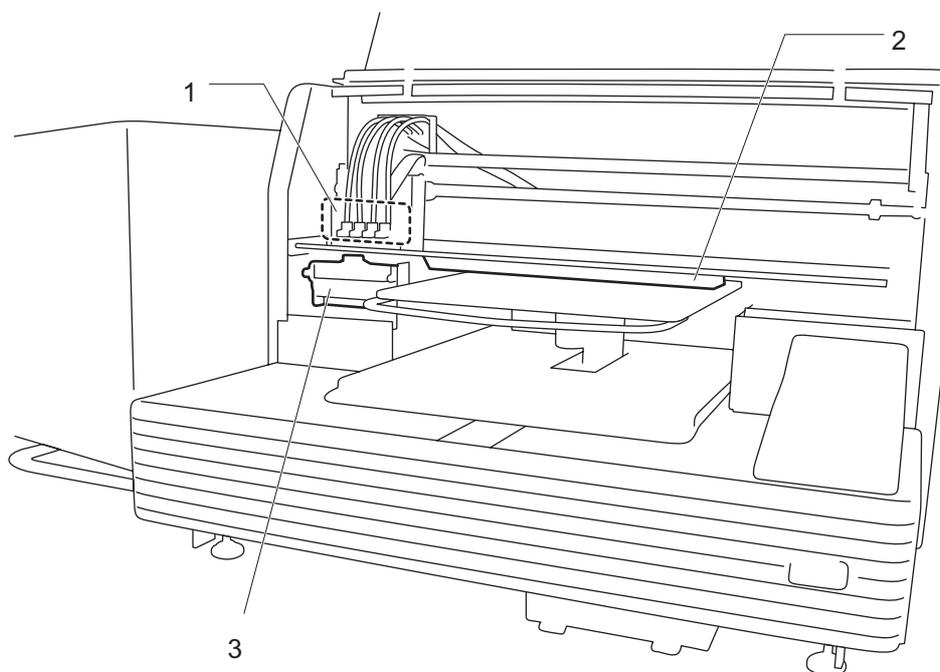
Cancele cualquier operación y apague la máquina antes de abrir la cubierta delantera.

Abra la cubierta delantera tirando hacia arriba de los bloqueos de la cubierta con las dos manos.



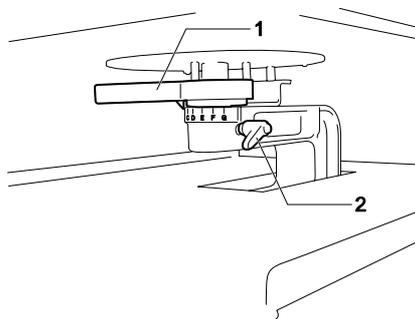
<Nota>

Si abre la cubierta delantera durante el funcionamiento, la máquina se desconecta automáticamente.



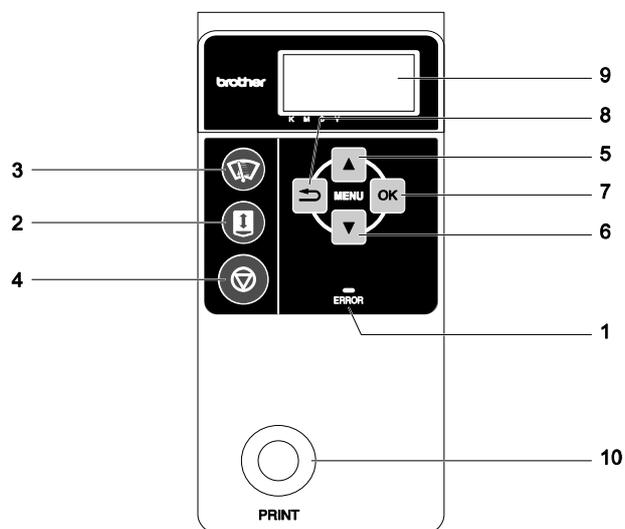
Nº	Nombre	Descripción
1	Cabezas de impresión	Lanza chorros de tinta a la platina. Desde la izquierda, negra, magenta, cian y amarilla.
2	Sensor de obstrucción	Cancela una operación por seguridad, si detecta obstrucciones en la platina.
3	Compartimento del limpiador de barrido	Contiene el limpiador de barrido.

## 2-6. Parte inferior de la platina



Nº	Nombre	Descripción
1	Palanca de ajuste de altura de la platina	Ajusta la altura de la platina. La posición normal de la camiseta es la más a la izquierda "A". Compruebe la altura exacta con el botón de la platina en el panel de control cuando imprima en materiales más gruesos.
2	Palanca de fijación de la platina	Fija la platina. Apriete o afloje esta palanca para instalar o desinstalar la platina y para ajustar la altura de la platina.

## 2-7. Panel de control



Nº	Nombre	Descripción
1	Indicador de error	Indica errores o avisos. Consulte "2-7-1. Indicadores luminosos" para obtener más información.
2	Botón de la platina	Carga o expulsa la platina.
3	Botón de limpieza de cabezas	Limpia las cabezas de impresión. Consulte "7-2-2. Limpieza de cabezas de impresión" en el manual de instrucciones para obtener más información.
4	Botón de cancelación	Cancela la impresión o la limpieza de cabezas. Vuelve al modo de espera.
5	Botón hacia arriba	Selecciona el elemento anterior (arriba). Aumenta un valor numérico. Abre la pantalla Menú.
6	Botón hacia abajo	Selecciona el elemento siguiente (abajo). Disminuye un valor numérico. Abre la pantalla Menú.
7	Botón OK	Ejecuta el comando seleccionado. Abre la pantalla Menú. Borra el estado de error.
8	Botón atrás	Vuelve a la pantalla anterior. Abre la pantalla Menú.
9	Pantalla	Muestra el Comentario del trabajo de los datos de impresión recibidos, el estado de la máquina y los elementos del menú para varios ajustes.
10	Botón Print	Inicia la operación de impresión.

### 2-7-1. Indicadores luminosos

Los indicadores del panel de control indican el estado de la máquina como se muestra a continuación.

Indicador	Estado de impresión
Botón Print	Apagado: no se han recibido datos de impresión.
	Parpadeando: recibiendo datos de impresión.
	Encendido: se han recibido datos de impresión.
Indicador de error	Apagado: no se detecta error.
	Encendido: se han detectado uno o más errores (Consulte "7-4. Mensajes de error" en el manual de instrucciones para obtener más información).

<Nota>

*Durante el inicio de la máquina estos indicadores disponen de un tiempo de autocomprobación de 30 segundos.*

## 2-7-2. Pantalla

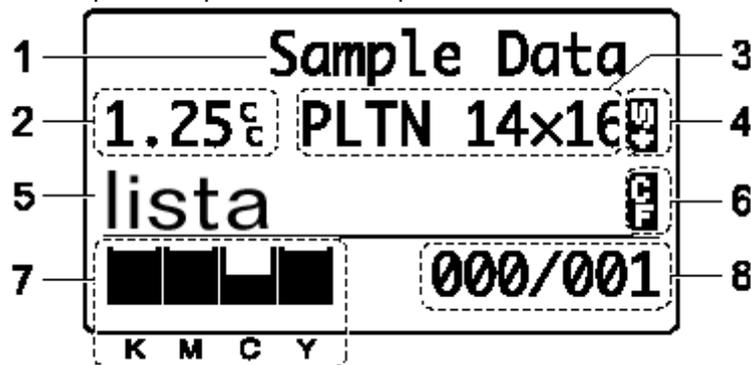
### Pantalla del menú:

Esta pantalla se utiliza para seleccionar una operación de mantenimiento o configuración.



### Pantalla Trabajo/estado

Cuando la máquina recibe datos de impresión, muestra la pantalla Trabajo/estado: muestra la información necesaria para las operaciones de impresión.



Nº	Elemento mostrado	Descripción
1	Comentario del trabajo	Muestra los 17 últimos caracteres de los datos recibidos.
2	Cantidad de tinta necesaria	Muestra la cantidad de tinta (cc) que se necesita para realizar una impresión de los datos recibidos. Muestra mensajes de aviso si es necesario.
3	Tamaño de platina	Muestra el tamaño de platina establecido por el controlador de la máquina.
4	Icono de doble impresión	Aparece cuando está seleccionada la opción "doble Impresión".
5	Estado de impresión	Muestra el estado de impresión.
6	Icono CF	Aparece cuando se inserta una tarjeta CompactFlash.
7	Cantidad de tinta restante	Muestra la cantidad de tinta restante en cada cartucho (desde la izquierda, <K (Negra)>/ <M (Magenta)>/ <C (Cíán)>/ <Y (Amarilla)>). Se ilumina cuando los niveles de tinta están bajos.
8	Número de impresiones	Muestra el "Número de impresiones finalizadas"/ "Número total de impresiones definidas por el controlador de la máquina".

<Nota> Cuando se detectan uno o más errores, muestra un mensaje de error.

## 3. Inicio

Antes de empezar a utilizar la máquina, es necesario configurarla correctamente como se describe en este capítulo.

### AVISO

-  No manipule el cable de alimentación con la manos mojadas, de lo contrario puede recibir descargas eléctricas.
-  No instale la máquina en un entorno polvoriento. Si se acumula polvo en el interior de la máquina puede provocar un incendio, recibir una descarga eléctrica o desencadenar problemas con el funcionamiento correcto.
-   Asegúrese de que la máquina siempre esté conectada a una toma de tierra. Si la conexión no es segura, corre el riesgo de recibir descargas eléctricas graves y también puede provocar problemas con el funcionamiento correcto.
-  No doble los cables de forma excesiva o los apriete demasiado fuerte con grapas o cualquier otro elemento para asegurar los cables, de lo contrario podrá provocar un incendio o recibir descargas eléctricas.

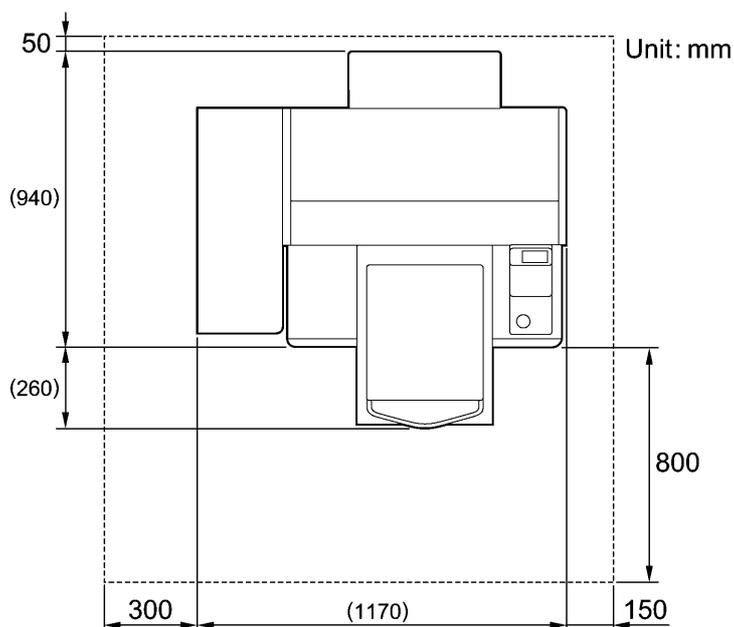
### ATENCION

-  Solamente un técnico cualificado podrá llevar a cabo la instalación y el desplazamiento de la máquina.
-  La máquina pesa aproximadamente 100 kg. El transporte y la instalación de la máquina se tendrán que realizar por cuatro o más personas.
-  La máquina se debe transportar utilizando solamente los puntos de manipulación adecuados. No utilice los alojamientos de los cartuchos para mover la máquina. La máquina puede volcarse o caerse y provocar heridas.
-  La máquina se debe utilizar en una superficie estable y adecuada o de lo contrario puede volcarse o caerse y provocar heridas.  
Además, la mesa sobre la que se sitúe la máquina debe tener al menos 100 cm de ancho y 80 cm de profundidad y debe soportar un peso de 150 kg o más.
-  No instale la máquina en un lugar en el que se vea afectada por vibración. Puede desequilibrarse y caerse, lo que puede provocar heridas o dañar la máquina.
-  No conecte el cable de alimentación hasta que la instalación esté completa, de lo contrario la impresora podría comenzar a funcionar si por descuido se presionara el interruptor de alimentación, lo que podría resultar en heridas.
-  No se suba encima de la máquina o coloque objetos pesados sobre la misma, ya que puede desequilibrarla y provocar que la máquina se vuelque o caiga y producir heridas.

### 3-1. Colocación de la máquina

Coloque la máquina teniendo en cuenta los siguientes aspectos

- Las condiciones medioambientales deben ser adecuadas.
- Evite la luz directa del sol, el polvo y la humedad extrema.
- No utilice nunca un cable de extensión.
- Se debe dejar un espacio de trabajo alrededor de la máquina.  
Un espacio mínimo de 80 cm por delante, 5 cm por detrás, 30 cm en el lateral izquierdo (para los cartuchos de tinta) y 15 cm en el lateral derecho (para la tarjeta CF, el cable USB y el de alimentación).  
El tamaño es aproximadamente 120 cm x 95 cm x 60 cm. Véase la imagen a continuación.
- Coloque la máquina en una mesa estable y plana, con al menos 100 cm de ancho y 80 cm de profundidad y que pueda soportar un peso de 150 kg o más.



---

## 3-2. Encendido/apagado de la máquina

<Nota>

Antes de conectar el cable de alimentación, asegúrese de:

- que los cartuchos de tinta, la bandeja de cartucho de desecho y el compartimento del limpiador de barrido están instalados.
- que la cubierta trasera está instalada.
- mantener el espacio delantero, ya que la platina sale aproximadamente 30 cm (12 pulgadas) durante el funcionamiento.

### 3-2-1. Encendido de la máquina

- (1) Conecte el cable de alimentación (incluido) en la clavija de cable de alimentación de la máquina.
- (2) Conecte el enchufe de alimentación a la toma de tierra.  
Asegúrese de que la máquina está conectada a una toma de tierra adecuada.
- (3) Pulse el interruptor de encendido para encender la máquina.  
La máquina se enciende, muestra "Bienvenido a GT-541" y se iluminan el indicador de error y el botón de impresión durante la inicialización.  
La inicialización tarda aproximadamente 40 segundos y se indicará cuando se completa.  
Cuando termine la instalación, la máquina pasará a modo en espera.

### 3-2-2. Apagado de la máquina

Cuando termine de utilizar la máquina, siga las instrucciones siguientes para apagarla.

- (1) Asegúrese de que la máquina está en modo de "espera" o "lista".
- (2) Seleccione "Platen Reset" en el menú o pulse el botón de la platina para almacenar la platina.
- (3) Pulse el botón de encendido para apagar la máquina.
- (4) Si piensa no utilizar la máquina durante más de dos semanas, desconecte el enchufe de alimentación de la toma de tierra.

<Nota>

- *No apague la máquina durante su funcionamiento. Puede provocar daños serios a la máquina. Si apaga la máquina de forma accidental durante su funcionamiento, reiníciela inmediatamente y, a continuación, apáguela de manera correcta siguiendo los pasos descritos en esta sección.*
- *Si la máquina no se utiliza durante un largo período de tiempo, recomendamos que se encienda una vez a la semana y que se pulse el botón de limpieza de cabezas para limpiar las cabezas de impresión. Esto asegura que la tinta fluya libremente. Si piensa no utilizar la máquina durante más de dos semanas, siga las instrucciones de "6-1-5. Mantenimiento necesario para almacenamiento prolongado" en el manual de instrucción (PDF) para evitar la obstrucción de tinta.*

### 3-3. Preparación del PC

Esta sección describe cómo instalar el controlador de la máquina GT-541 (salida de archivo), manuales (Manual básico de operación /manual de instrucciones), el Visor de archivos GT de Brother y otras herramientas. Asegúrese los pasos, porque hay algunos cuadros de diálogos que son diferentes en Windows XP y 2000.

Después de concluir las instalaciones, instale el controlador de la máquina GT-541 (USB) conectando el cable USB 2.0.

#### 3-3-1. Preparación del PC: Para Windows XP / 2000

**No conecte la máquina al PC en este paso.**

<Nota>

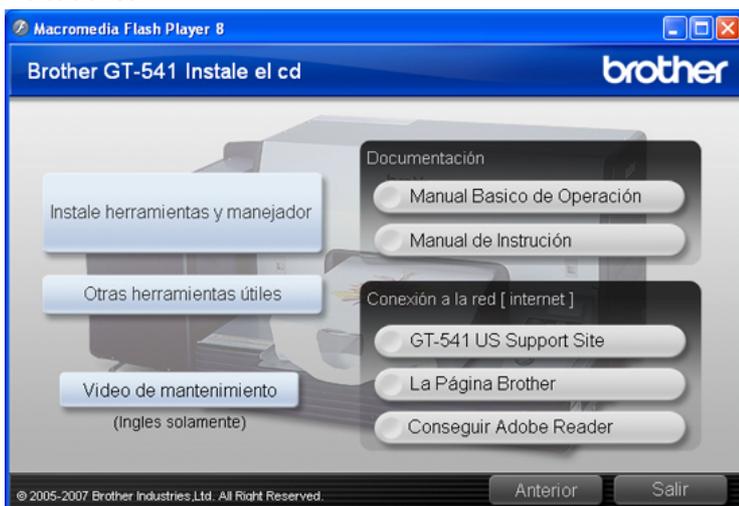
Debe haber iniciado sesión como Administrador en el PC.

- (1) Encienda el PC.
- (2) Cierre todas las aplicaciones abiertas
- (3) Inserte el CD de instalación (incluido) en el PC. El instalador se iniciará automáticamente.  
Si no se abre automáticamente el siguiente cuadro de diálogo, abra la unidad de CR-ROM y haga doble clic en "Setup.exe".
- (4) Seleccione el idioma.



### 3. Inicio

- (5) Se abrirá el menú del instalador. Haga clic en "Instalar controlador y herramientas" y siga las indicaciones.



<Nota>

Al hacer clic en "Instale herramientas y controlador" una vez completada la instalación, aparecerá el mensaje para confirmar la desinstalación. Si hace clic en "Sí", se inicia la desinstalación de las herramientas necesarias, pero no se desinstalan los controladores de la máquina. Si se produce un error en la desinstalación, aparecerá un cuadro de diálogo que indica "La desinstalación de la versión anterior fracasó. ¿Quiere usted continuar instalando la nueva versión?". Haga clic en [No] y salga del instalador. Abra "Agregar o quitar programas" en el Panel de control y elimine "Brother GT-Tools". A continuación, inicie la instalación desde el principio.

- (6) Durante la instalación, aparecerán los siguientes avisos. Haga clic en "Continuar de todas formas" y continúe.



Windows XP



Windows 2000

- (7) Después de la instalación, tendrá que reiniciar el PC. Retire el CD de instalación y reinicie el PC. Si va a utilizar la máquina sin conectarla al PC, aquí habrá terminado la preparación del PC.

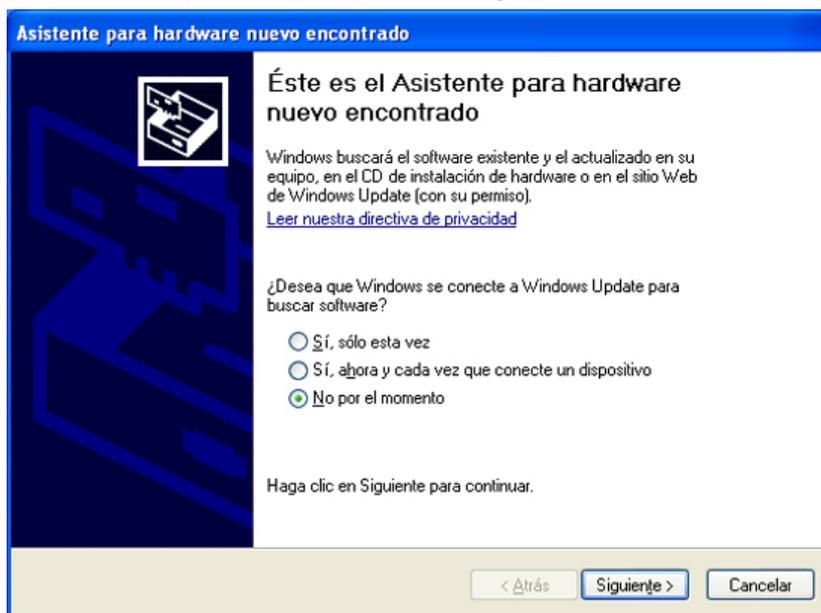
### 3-3-2. Conexión con un cable USB 2.0: para Windows XP

- (1) Conecte el cable USB 2.0 a su máquina (apagada).

<Nota>

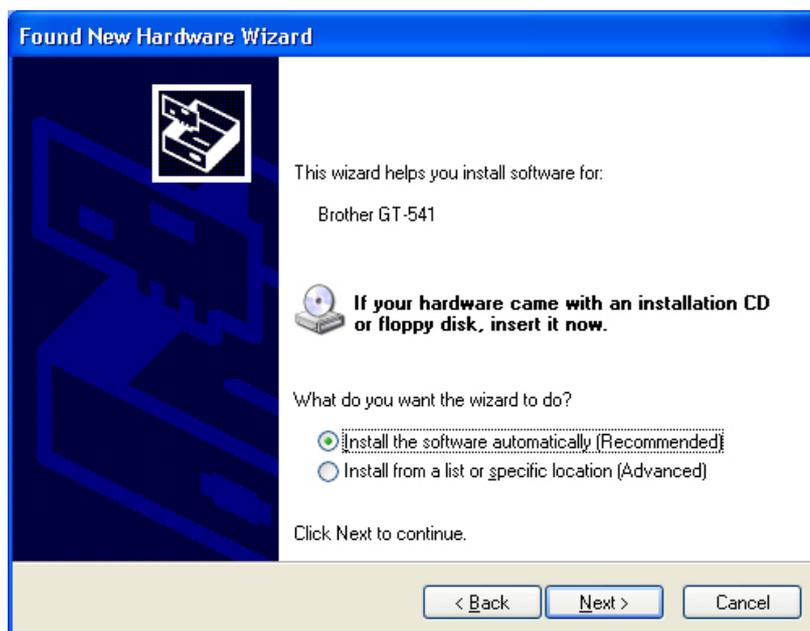
No recomendamos una conexión a la máquina a través de un concentrador USB.

- (2) Conecte el otro extremo del cable USB 2.0 al PC.
- (3) Encienda la máquina GT-541. Aparecerá la siguiente ventana.



Seleccione "No por el momento" y, a continuación, haga clic en "Siguiente".

- (4) Inserte el CD de instalación. Aparecerá la siguiente ventana.



- (5) Seleccione "Instalar automáticamente el software (recomendado)" y haga clic en "Siguiente". Empezará la instalación. Cuando aparezca el cuadro de diálogo "Instalación de Hardware" (no ha superado la prueba del logotipo de Windows) durante la instalación, haga clic en "Continuar de todas formas". La instalación continuará.

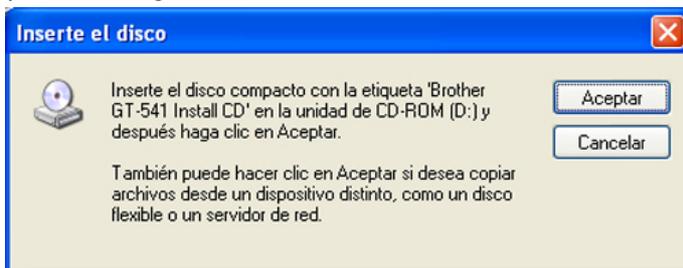
<Nota>

Si aparece la siguiente ventana, siga las instrucciones siguientes:

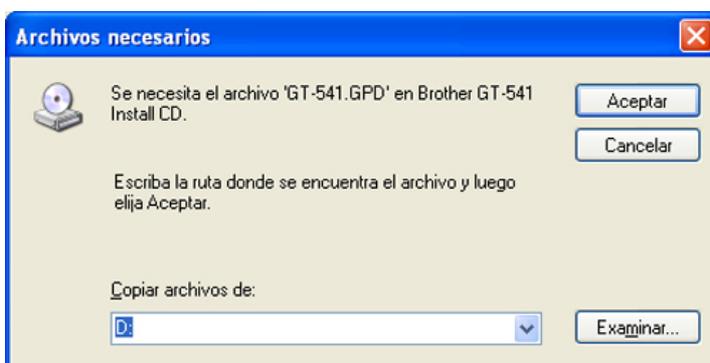
### 3. Inicio

- (1) Confirme que el CD de instalación está insertado correctamente y, a continuación, haga clic en "Aceptar".

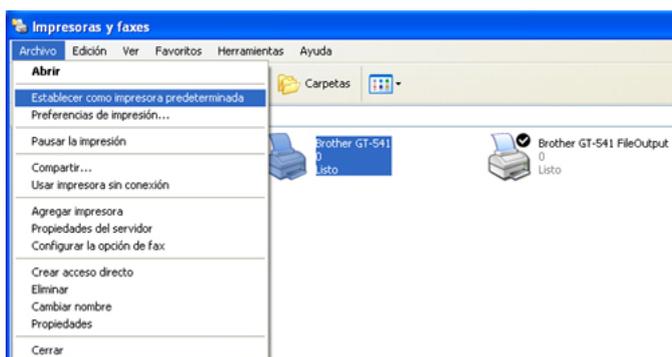
Aparecerá la siguiente ventana.



- (2) Si el CD de instalación no está en la unidad [D:], aparecerá la siguiente ventana. Haga clic en "Examinar..." para seleccionar la unidad de CD y después haga clic en "Aceptar". La instalación continuará.



- (6) Haga clic en "Finalizar" cuando aparezca el cuadro de diálogo "Finalización del Asistente para hardware nuevo encontrado".
- (7) Abra "Impresoras y faxes" del "Panel de control".
- (8) Haga clic en "Brother GT-541" o en el icono de Brother GT-541 FileOutput y seleccione "Establecer como impresora predeterminada" en el menú "Archivo". El icono "Brother GT-541" está seleccionado y Brother GT-541 se establece como impresora predeterminada. Esto le ayudará a realizar el diseño con el software de la aplicación.



Ahora se ha completado la configuración del PC.

<Nota> para la instalación de más de una máquina GT-541.

Para conectar otra GT-541 al PC, repita los pasos de 3-3-2. La conexión con un cable USB 2.0: para Windows XP. Para la segunda GT-541, los nombres de la máquina pasan a ser automáticamente a "GT-541(copia X)". Puede cambiar los nombres a "GT-541 xxx" en "Impresoras y faxes" en el "Panel de control" para su mejor funcionamiento.

### 3-3-3. Conexión con cable USB 2.0: para Windows 2000

- (1) Conecte el cable USB 2.0 a su máquina (apagada).

<Nota>

*No recomendamos una conexión a la máquina a través de un concentrador USB.*

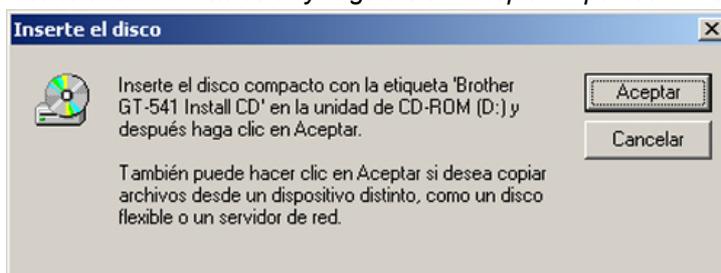
- (2) Conecte el otro extremo del cable USB 2.0 al PC.

- (3) Encienda la máquina GT-541. El controlador de la máquina Brother GT-541 se inicia automáticamente.

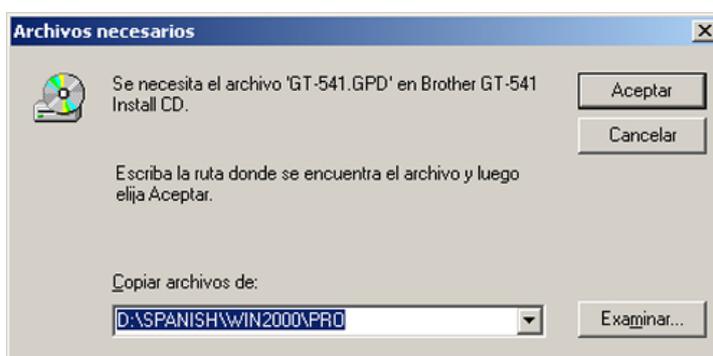
<Nota>

*Si no está instalado Brother GT-541, aparecerá la siguiente ventana: siga las instrucciones siguientes para instalarla manualmente:*

- (1) *Inserte el CD de instalación y haga clic en "Aceptar". Aparecerá la siguiente ventana.*



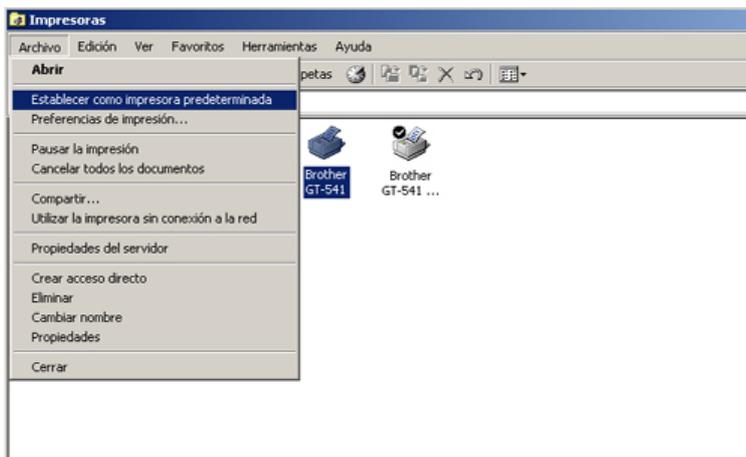
- (2) *Si el CD de instalación no está en la unidad [D:], aparecerá la siguiente ventana. Haga clic en "Examinar..." para seleccionar la unidad de CD y después haga clic en "Aceptar". Se instala Brother GT-541.*



- (4) Abra "Impresoras" en el "Panel de control".

### 3. Inicio

- (5) Haga clic en "Brother GT-541" o en el icono de Brother GT-541 FileOutput y seleccione "Establecer como impresora predeterminada" en el menú "Archivo". El icono "Brother GT-541" está seleccionado y Brother GT-541 se establece como impresora predeterminada. Esto le ayudará a realizar el diseño con el software de la aplicación.



Ahora se ha completado la configuración del PC.

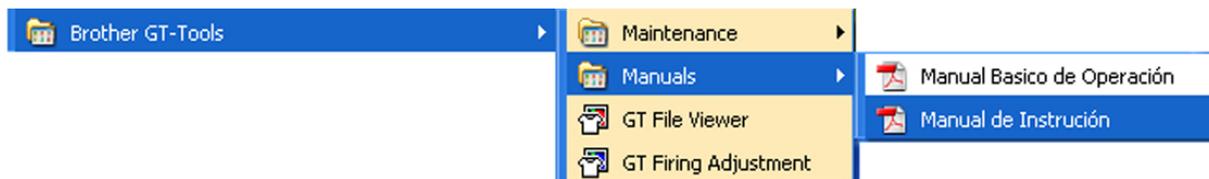
<Nota>

Para conectar otra GT-541 al PC, repita los pasos 3-3-3. Conexión con cable USB 2.0: para Windows 2000. Para la segunda GT-541, los nombres de la máquina pasan a ser automáticamente a "GT-541(copia X)". Puede cambiar los nombres a "GT-541 xxx" en "Impresoras" en el "Panel de control" para su mejor funcionamiento.

Modifique siguiendo la sección anterior para varias máquinas.

### 3-3-4. Cómo abrir los manuales instalados

- (1) Haga clic en "Todos los programas" en el menú "Inicio".
- (2) Seleccione "Brother GT-Tools".



- (3) Haga clic en el manual que desea abrir.

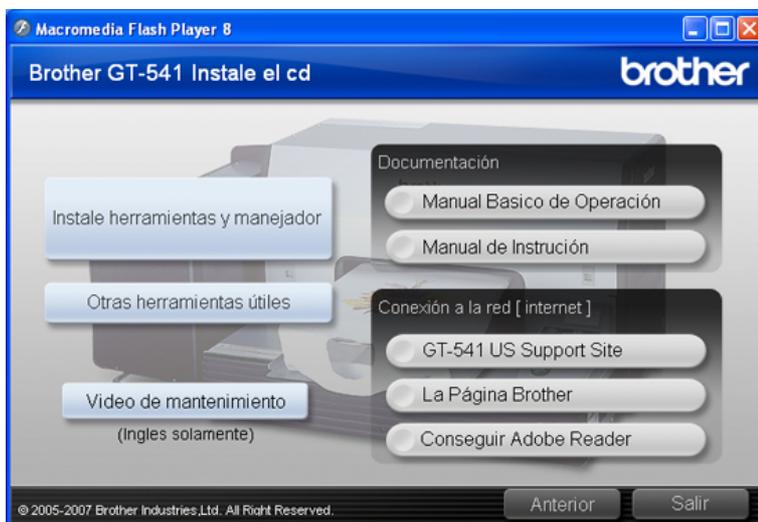
<Nota>

Sólo se instalarán en el PC los manuales con el idioma seleccionado. Los demás archivos PDF se encuentran en la carpeta "Manual" del CD de instalación.

### 3-3-5. Instalación de herramientas útiles

Ofrecemos paletas de colores de Adobe Photoshop (GT-541\_Colors.aco) / CorelDRAW (GT-541\_Colors.cpl) para ayudarle en la impresión. Los colores son los mismos que en el cuadro de colores, que está disponible en el menú "Test Print" del controlador de la máquina. Imprima el cuadro de colores para comprobar los colores que ofrece su máquina actualmente como guía de fórmula de color. También están disponibles los archivos de plantilla de CorelDRAW para ayudarle con el diseño final.

- (1) Encienda el PC.
- (2) Inserte el CD de instalación (incluido) en el PC.
- (3) Seleccione el idioma. Si no se abre automáticamente el siguiente cuadro de diálogo, abra la unidad de CR-ROM y haga doble clic en "Setup.exe".
- (4) Haga clic en "Otras herramientas útiles" y siga las instrucciones.



### 3-3-6. Conexión con un cable USB 2.0: para Windows Vista

El controlador de la impresora GT-541 para Windows Vista sólo puede instalarse desde el CD de instalación con referencia **SA6122-801**. Por favor, póngase en contacto con Brother o con su distribuidor en caso necesario. Consulte el apartado "3-3-2. Conexión con cable USB 2.0: para Windows XP" para confirmar el procedimiento adecuado.

Al igual que para Windows XP y Windows 2000, el controlador de impresión para GT-541, sus herramientas y manuales, se instalan desde el CD de instalación y su PC debe reiniciarse. Después se conecta el PC con el cable USB 2.0, se enciende la impresora y se conecta el cable USB 2.0 a la impresora.

#### Instalación del controlador de impresión para GT-541

**No conecte la máquina al PC en este paso.**

<Nota >

*Debe haber iniciado sesión como Administrador en el PC.*

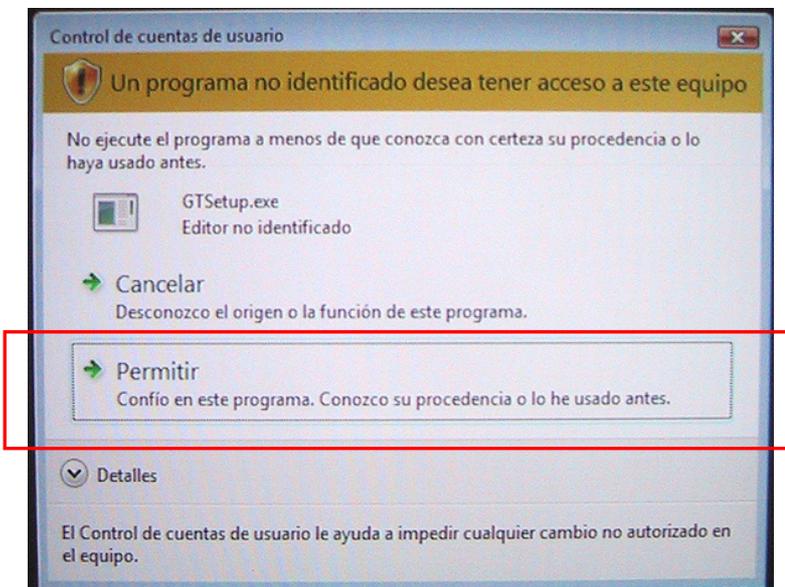
- (1) Encienda el PC.
- (2) Cierre todas las aplicaciones abiertas.

### 3. Inicio

- (3) Inserte el CD de instalación (incluido) en el PC. El instalador se iniciará automáticamente. Haga clic en "Ejecutar GTSetup.exe".



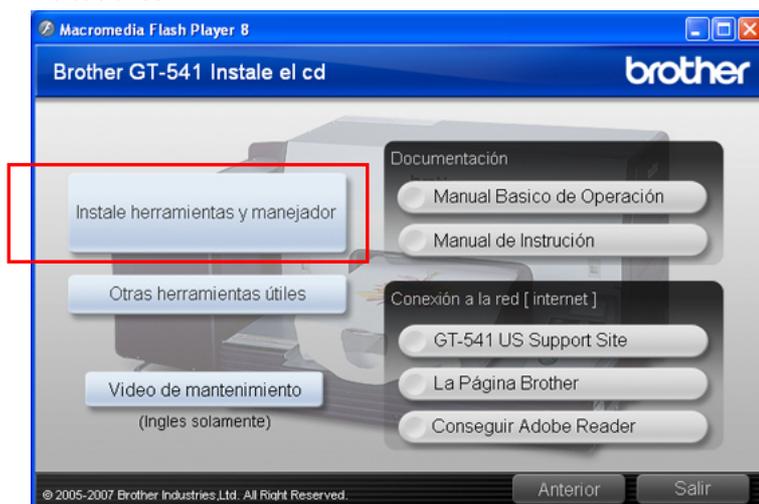
- (4) El monitor se oscurecerá y aparecerá el siguiente cuadro de diálogo cuando el control de cuentas de usuario este activado. Seleccionar "Permitir".



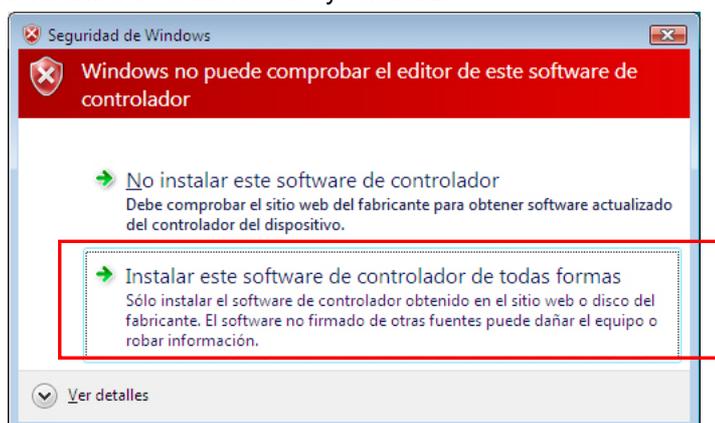
- (5) Seleccione el idioma.



- (6) Se abrirá el menú del instalador. Haga clic en "Instalar controlador y herramientas" y siga las indicaciones.



- (7) Durante la instalación aparecerá la siguiente advertencia. Click sobre "Instalar este software de controlador de todas formas " y continuar.



- (8) Después de la instalación, tendrá que reiniciar el PC. Retire el CD de instalación y reinicie el PC. Si va a utilizar la máquina sin conectarla al PC, aquí habrá terminado la preparación del PC.

### Conexión con cable USB 2.0

- (1) Conecte el cable USB 2.0 a su máquina (apagada).
- (2) Conecte el otro extremo del cable USB 2.0 al PC.
- (3) Encienda su impresora GT-541. La instalación comenzará automáticamente. La información aparecerá en la zona inferior derecha del monitor de su PC.
- (4) Después de la instalación, abra "Impresoras" en el "Panel de control".
- (5) Haga clic en "Brother GT-541" o en el icono de Brother GT-541 FileOutput y seleccione "Establecer como impresora predeterminada" en el menú "Archivo". El icono "Brother GT-541" está seleccionado y Brother GT-541 se establece como impresora predeterminada. Esto le ayudará a realizar el diseño con el software de la aplicación. Ahora se ha completado la configuración del PC.

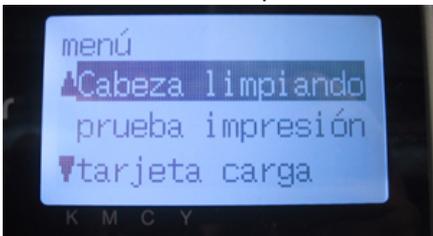
---

### 3-4. Configuración de la máquina

Ajuste el contraste de la pantalla y el volumen del altavoz según sea necesario.

#### 3-4-1. Ajuste del contraste de la pantalla

- (1) Pulse el botón OK en el panel de control de la máquina. Aparecerá la siguiente pantalla.



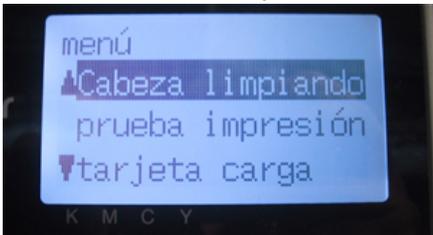
- (2) Utilice los botones hacia arriba y hacia abajo para señalar "contraste LCD" y pulse el botón OK. Aparecerá la siguiente pantalla.



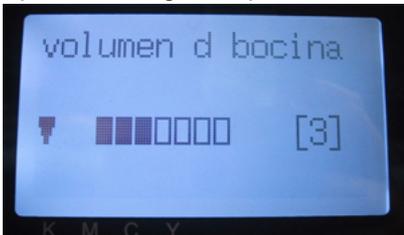
- (3) Utilice los botones hacia arriba y hacia abajo para seleccionar el contraste deseado de 0 a 7 y pulse el botón OK.

#### 3-4-2. Ajuste del volumen del altavoz

- (1) Pulse el botón OK en el panel de control de la máquina. Aparecerá la siguiente pantalla.



- (2) Utilice los botones hacia arriba y hacia abajo para seleccionar el "volumen d bocina" y, a continuación, pulse el botón OK. Aparecerá la siguiente pantalla.



- (3) Utilice los botones hacia arriba y hacia abajo para seleccionar el volumen deseado de 0 (silencio) a 7 y pulse el botón OK.

### **3-4-3. Ajuste del lenguaje**

- (1) Pulse el botón OK en el panel de control de la máquina.
- (2) Utilice los botones hacia arriba y hacia abajo para seleccionar el "lenguaje" y, a continuación, pulse el botón OK.
- (3) Utilice los botones hacia arriba y hacia abajo para seleccionar el lenguaje deseado de English / Español / Français / Deutsch / Italiano y pulse el botón OK.

### **3-4-4. Ajuste del temperatura**

- (1) Pulse el botón OK en el panel de control de la máquina.
- (2) Utilice los botones hacia arriba y hacia abajo para seleccionar el "temperatura" y, a continuación, pulse el botón OK.
- (3) Utilice los botones hacia arriba y hacia abajo para seleccionar el temperatura deseado de Fahrenheit / Centigrado y pulse el botón OK.

## 4. Impresión directa desde una aplicación

### AVISO



Si cae un objeto extraño en el interior de la máquina, apáguela inmediatamente, desconecte la alimentación eléctrica y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para resolver el problema.



Si continúa utilizando la máquina con un objeto extraño en su interior, puede provocar un incendio o descargas eléctricas, o incluso problemas durante un funcionamiento correcto.



Evite derramar agua o aceite en la máquina, ya que pueden provocar un incendio o descargas eléctricas, o incluso problemas durante un funcionamiento correcto.



Si se derrama algún líquido en la máquina, apáguela inmediatamente, desconecte la alimentación eléctrica y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para resolver el problema.



No utilice la máquina si sale humo o produce un olor extraño, pueden provocar un incendio o descargas eléctricas, o incluso problemas durante un funcionamiento correcto. Apague la máquina inmediatamente, desconecte la alimentación eléctrica y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para resolver el problema.



### ATENCION



Únicamente los usuarios capacitados adecuadamente pueden utilizar esta máquina.



No retire la platina a mano.  
Puede causar daños graves en la máquina.



Si ocurre un problema con el funcionamiento de la máquina, póngase en contacto con el establecimiento donde haya realizado la compra o con un técnico cualificado.

---

## 4-1. Procedimiento básico de impresión

- (1) Realice las configuraciones de color y parámetros de impresión necesarios de la aplicación. Es recomendable para aplicaciones de edición e impresión como Adobe Photoshop, Illustrator, CorelDRAW, Paint Shop Pro.  
Consulte “4-2. Configuración de los parámetros de impresión de aplicaciones” en el manual de instrucción (PDF) para obtener más información.
- (2) Cree el diseño con una aplicación adecuada.
- (3) Seleccione el menú [ Archivo ] > [ Imprimir ] en la aplicación y configure los parámetros del controlador de la máquina.  
Consulte “4-3. Configuración de los parámetros del controlador de la máquina” en el manual de instrucción (PDF).
- (4) Encienda la máquina:  
Consulte “3-2-1. Encendido de la máquina”.
- (5) Envíe los datos a la máquina. Seleccione el controlador de la máquina: Controlador GT-541 (cable USB 2.0) para impresión directa o Controlador GT-541 FileOutput para crear el archivo de datos de impresión (.arp).  
Para enviar el archivo .arp a la máquina, consulte, "5. Impresión de archivos ARP" en el manual de instrucción (PDF).
- (6) Instale la platina del tamaño que haya seleccionado en el paso (3):  
Consulte “4-4. Montaje / desmontaje de la platina” en el manual de instrucción (PDF).  
  
*<Nota> Sólo se incluye platina de 14 x 16. La platina 10 x 12 es opcional.*
- (7) Coloque la camiseta en la platina y ajuste la altura de la platina:  
Consulte “4-5. Colocación de la camiseta en la platina” en el manual de instrucción (PDF).
- (8) Pulse el botón Print en el panel de control para comenzar la impresión.
- (9) Retire la camiseta "impresa" de la platina.  
Consulte “4-7. Retirada de la camiseta de la platina” en el manual de instrucción (PDF).
- (10) Fije la tinta con calor en la camiseta.  
Utilice la Prensa de calor para fijar la tinta en la camiseta. Consulte “4-8. Fijación de la tinta en la camiseta” en el manual de instrucción (PDF).
- (11) Repita los pasos (7) a (10) hasta que complete todas las impresiones.
- (12) Apague la máquina cuando haya completado todas las impresiones.  
Consulte “3-2-2. Apagado de la máquina”.

## 5. Mantenimiento

Es necesario un mantenimiento regular para un rendimiento óptimo del producto.

### PELIGRO



Espera al menos 5 minutos después de apagar la máquina y desconecte la alimentación eléctrica de la toma de tierra antes de abrir la cubierta de la unidad de control. No toque ya que la alta tensión puede provocar heridas graves..

### AVISO



No introduzca las manos en la ranura del cartucho de tinta, de lo contrario las agujas del interior de la ranura pueden provocarle heridas.

### ATENCION



Espera al menos 1 minuto tras apagar la máquina antes de abrir la cubierta delantera. No toque la parte superior del disipador térmico, puesto que puede estar CALIENTE y causar quemaduras.



Tenga cuidado de no pillarse los dedos cuando cierre la cubierta delantera, de lo contrario puede provocar heridas en sus dedos.



No retire la platina a mano. Puede causar daños graves en la máquina.



No desmonte el cartucho de tinta o el cartucho de tinta de desecho.



Tenga cuidado de que la tinta, el líquido de desecho o el líquido de lavar no entre en contacto con los ojos o la piel, de lo contrario podría provocarle inflamaciones.

No injiera tinta, líquido de desecho o líquido de lavar bajo ninguna circunstancia, ya que pueden provocar vómitos y diarreas. En caso de que entre en contacto con los ojos, no los frote y enjuáguese inmediatamente con agua.

Mantenga la tinta, el líquido de desecho y el líquido de lavar fuera del alcance de los niños.



Usar sólo las piezas de repuesto especificadas por Brother.

## 5-1. Sustitución de consumibles

Esta sección describe cómo sustituir los consumibles:

Cartuchos de tinta

Limpiador de barrido

Cartucho de tinta de desecho

Láminas de platina

### 5-1-1. Sustitución del cartucho de tinta

El indicador de tinta de la pantalla parpadea cuando el nivel del cartucho de tinta es bajo. Prepare el nuevo cartucho de tinta y sustitúyalo cuando aparezca "XXX (color) vacío".

<Nota>

*Utilice los cartuchos de tinta descritos en "1-3-5. Requisitos de los consumibles".*

*Tenga cuidado de no mancharse las manos o la ropa con tinta. Lávese con jabón si se mancha de tinta.*

*No sustituya los cartuchos durante la impresión o limpieza de cabezas; si está en funcionamiento puede provocar daños a la máquina.*

*No desmonte los cartuchos de tinta.*

*Sustituya el limpiador de barrido cuando la tinta negra esté vacía. Consulte "5-1-2. Sustitución del limpiador de barrido".*

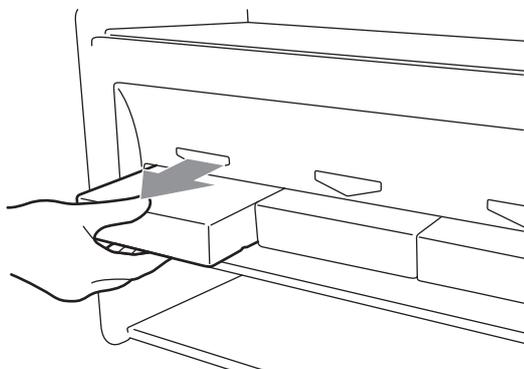
*Para mantener un resultado de impresión óptimo, la máquina mostrará el estado vacío para el cartucho del color que esté vacío. Para mantener la calidad de impresión, queda una pequeña cantidad de tinta para evitar que se dañe la máquina.*

- (1) Extraiga el nuevo cartucho de tinta de su envoltorio.
- (2) Extraiga con cuidado el cartucho de tinta usado de la máquina.

<Nota>

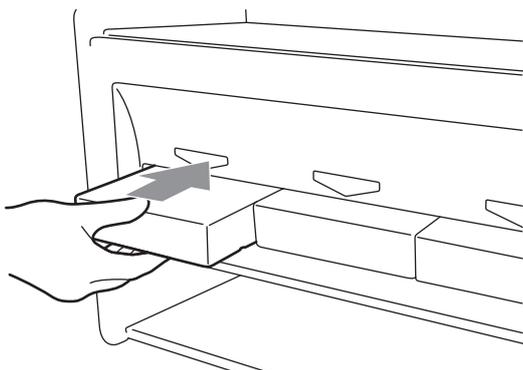
*Deje el cartucho de tinta usado instalado hasta el momento en que vaya a sustituirlo. Si deja la máquina sin cartucho de tinta instalado puede provocar fugas de tinta.*

*No inserte los dedos en la ranura de los cartuchos de tinta o podrá dañarse con las agujas del interior.*



## 5. Mantenimiento

- (3) Inserte el nuevo cartucho de tinta de forma segura (cerciorándose de que la dirección y el color son correctos).



<Nota>

Confirme el color del cartucho de tinta. Si carga un color incorrecto puede provocar daños graves en la calidad de impresión y puede dañar las cabezas de impresión. Si ha instalado un color incorrecto, póngase en contacto inmediatamente con el servicio de atención al cliente de Brother o su distribuidor.

- (4) Cuando sustituya el cartucho de tinta negra, consulte “5-1-2. Sustitución del limpiador de barrido” y sustituya el limpiador de barrido incorporado y limpie los bordes. Esto es muy importante para mantener la máquina en buenas condiciones.

<Nota>

- No desmonte y monte de forma repetida los cartuchos de tinta.
- Deseche el cartucho de tinta usado siguiendo la normativa local.

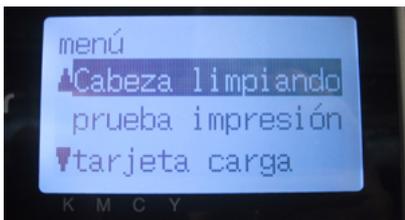
### 5-1-2. Sustitución del limpiador de barrido

El limpiador de barrido está incorporado en el cartucho de tinta negra y se debe sustituir de forma regular cuando se sustituya el cartucho de tinta negra. Mantenga limpios la tapa de la cabeza de impresión y la escobilla cuando sustituya el limpiador de barrido.

<Nota>

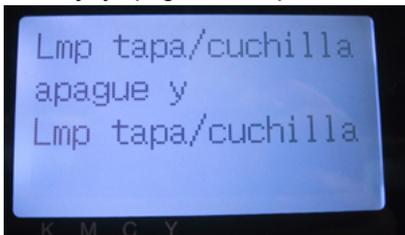
Generalmente la Tinta Amarilla se utiliza más a seguido que los otros colores cuando usted imprime trabajos artístico in color. Pero si usted utiliza otra tinta más que la Tinta Negra, e.g. Tinta Amarilla, el limpiado regular hecho en el tiempo de reemplazar la Tinta Negra, no quizás sea suficiente para mantener la calidad de la impresión. Por favor Obtenga un Juego de Limpiar y hace este mantenimiento regularmente durante el tiempo que usted reemplaza la tinta que usted utiliza mas seguido.

- (1) Pulse el botón OK para mostrar la pantalla del menú.

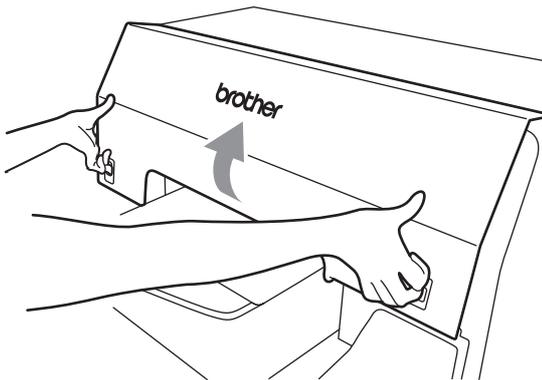


- (2) Pulse los botones hacia arriba y hacia abajo para seleccionar “mantenimiento” y, a continuación, pulse el botón OK.

- (3) Pulse los botones hacia arriba y hacia abajo para seleccionar “Lmp tapa/cuchilla” y, a continuación, pulse el botón OK. La escobilla estará en la posición de limpieza. Siga las instrucciones del mensaje y apague la máquina.



- (4) Abra la cubierta delantera soltando los bloqueos de la cubierta con las dos manos.

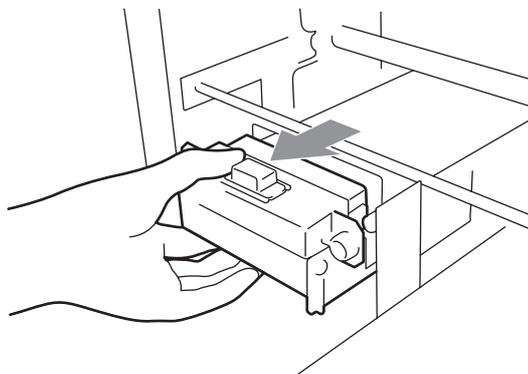


- (5) Extraiga el compartimento del limpiador de barrido lentamente y sin volcarlo.

<Nota>

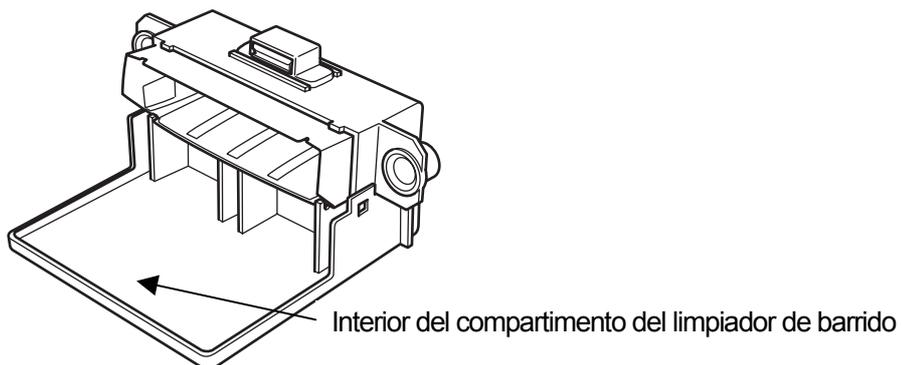
*No incline el compartimento del limpiador de barrido; puede mancharse las manos o la ropa de tinta.*

*No toque el sensor de separación (barra sobre el compartimento del limpiador de barrido).*

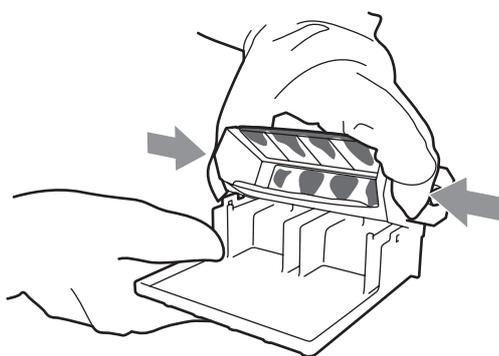


## 5. Mantenimiento

- (6) Si el interior del compartimento del limpiador de barrido está manchado de tinta:  
Póngase guantes y retire la tinta con un trapo seco y, a continuación, limpie con un trapo húmedo



- (7) Presione los laterales del compartimento del limpiador de barrido para abrirlo.



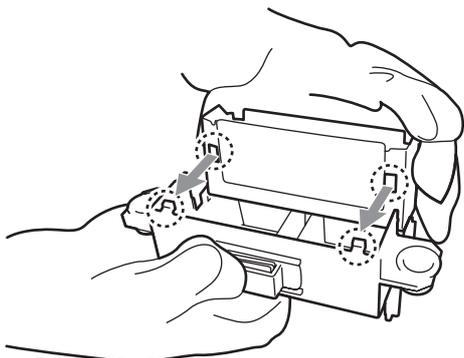
- (8) Extraiga con cuidado del limpiador de barrido y deséchelo siguiendo la normativa local.



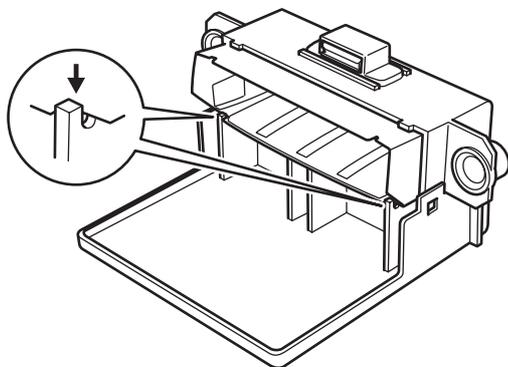
<Nota>

*Deseché el limpiador de barrido usado siguiendo la normativa local.*

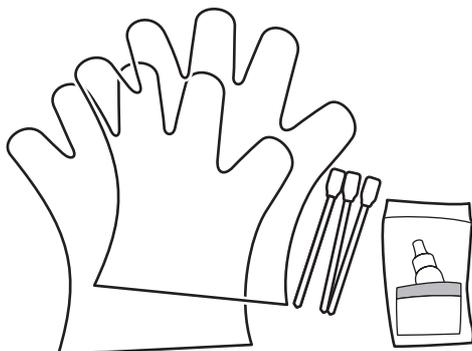
- (9) Inserte los dos salientes del compartimento del limpiador de barrido en los agujeros del nuevo limpiador de barrido.



- (10) Cierre el compartimento del limpiador de barrido.  
Asegúrese de que la parte inferior del limpiador de barrido está fijada dentro de los dos salientes del compartimento del limpiador de barrido. Presione el limpiador de barrido después de cerrarlo.



- (11) Abra el juego de limpieza de escobilla. Que incorpora el nuevo cartucho de tinta negra.  
Se incluyen los siguientes elementos.

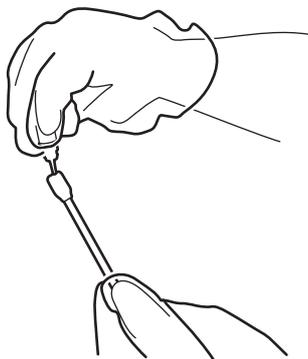


- (12) Póngase guantes e impregne ambos lados del aplicador limpio con líquido de lavar.

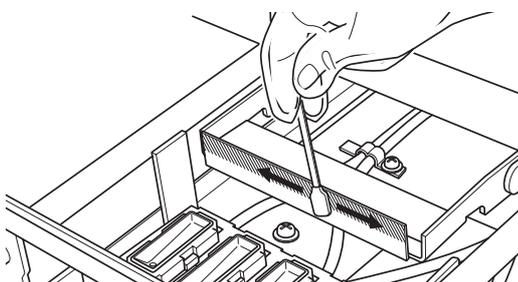
## 5. Mantenimiento

<Nota>

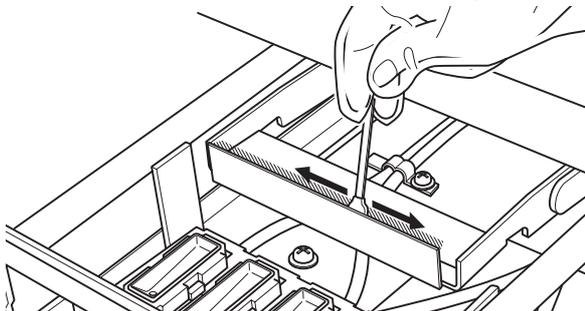
Utilice sólo el líquido de lavar incluido para impregnar los aplicadores limpios; si utiliza otro líquido puede dañar las cabezas de impresión.



(13) Utilice un lado del aplicador limpios impregnado para limpiar la parte delantera de la escobilla.



(14) Utilice el otro lado del aplicador limpio impregnado para limpiar la parte trasera de la escobilla.

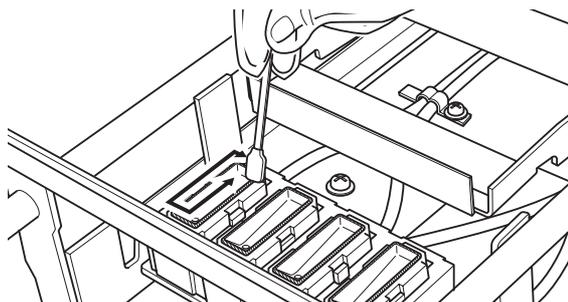


(15) Impregne otro dos aplicadores limpios y utilícelos para retirar la tinta o el polvo de las tapas de las cabezas de impresión.

Utilice cada lado del aplicador limpio para limpiar una tapa de las cabezas de impresión.

<Nota>

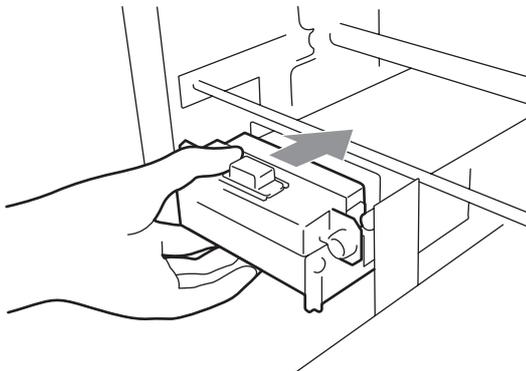
No utilice aplicadores limpios secos, puesto que no eliminan la tinta o el polvo. Puede dañar las tapas de las cabezas de impresión. Limpie la tinta del aplicador limpio con un trapo suave y si está muy sucio y mojado con líquido de lavar.



(16) Inserte el compartimento del limpiador de barrido recto en la máquina.

<Nota>

*No toque el sensor de separación (barra sobre el compartimento del limpiador de barrido).*



(17) Compruebe el borde superior del velo negro de la derecha y las superficies delantera y trasera del sensor de obstrucción, si están manchados con tinta o polvo, limpie la suciedad con un trapo suave y humedecido con agua.

<Nota>

*Si la tinta o el polvo se amontonan en la parte superior del velo, puede entrar en contacto con la superficie de la cabeza de impresión durante la impresión y puede provocar un mal funcionamiento. Cuando la superficie o la parte trasera del sensor de obstrucción están sucias, puede dañarse el material de impresión al cargarse..*

(18) Cierre la cubierta delantera y encienda la máquina.

Si se enciende sin problemas, ya ha terminado con la sustitución del limpiador de barrido.

Si se produce algún problema (ruido anormal o error "WPC removido"), apague la máquina y compruebe que el limpiador de barrido y el compartimento del limpiador de barrido están instalados correctamente.

### 5-1-3. Sustitución del cartucho de tinta de desecho

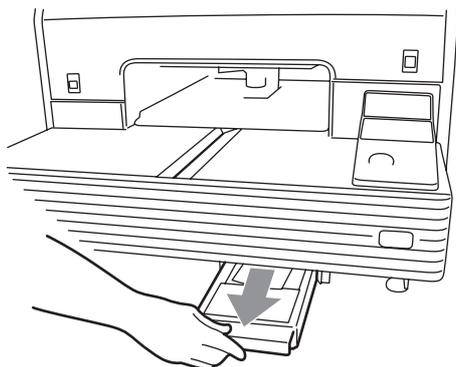
Cuando aparece el mensaje de advertencia "cartucho llena" en el panel de control, prepare el nuevo cartucho de tinta de desecho. Sustitúyalo cuando aparezca el mensaje de error "cartucho llena".

<Nota>

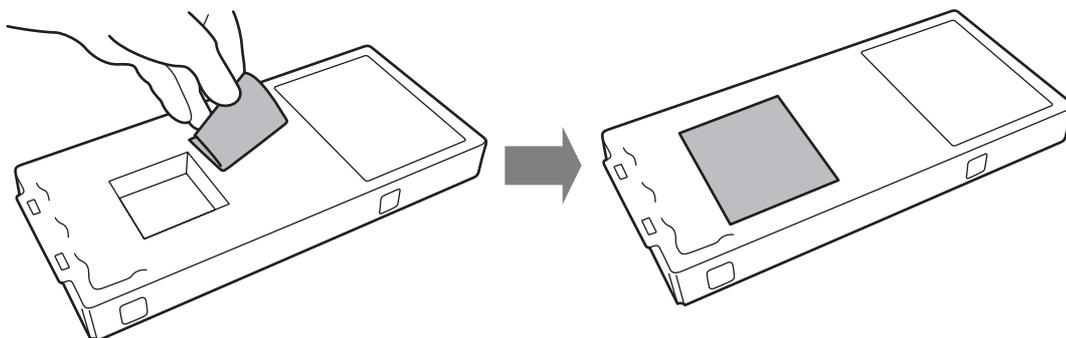
- *No sustituya el cartucho de tinta de desecho durante la impresión o la limpieza de cabezas. Puede contaminar el interior de la máquina, lo que la dañaría.*
- *Tenga cuidado de no mancharse de tinta las manos o la ropa cuando esté manipulando el cartucho de tinta de desecho. Lávese con jabón si se mancha de tinta.*

## 5. Mantenimiento

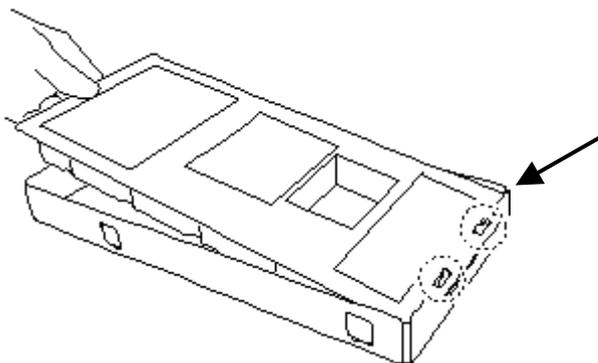
- (1) Extraiga la bandeja de cartucho de desecho.  
Aparecerá el mensaje de error "no bandeja".



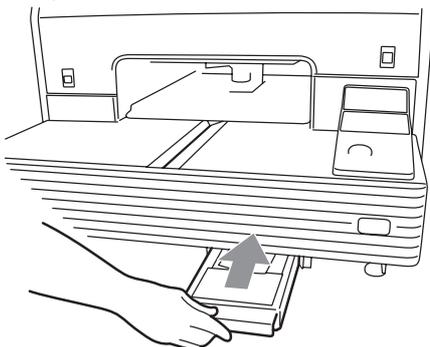
- (2) Despegue el adhesivo del cartucho de tinta de desecho y utilícela para tapar el agujero.



- (3) Extraiga el nuevo cartucho de tinta de desecho de su envoltorio.  
<Nota>  
*Conserve el envoltorio de plástico para guardar el cartucho usado.*
- (4) Extraiga el cartucho de tinta de desecho de la bandeja del cartucho de desecho y colóquelo en el envoltorio donde venía el nuevo cartucho de tinta de desecho.
- (5) Instale el nuevo cartucho de tinta de desecho en la bandeja del cartucho de desecho. Asegúrese de que los dos salientes de la bandeja del cartucho de desecho atraviesan los dos agujeros del cartucho de tinta de desecho.



- (6) Instale la bandeja de cartucho de desecho. Cuando desaparezca el error "no bandeja", se completa la sustitución del cartucho de tinta de desecho.

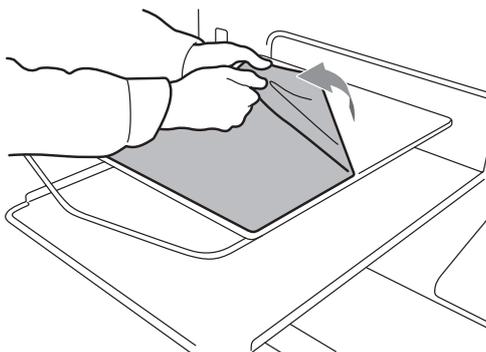


<Nota> Deseche el cartucho de tinta de desecho usado siguiendo la normativa local.

#### 5-1-4. Sustitución de la lámina de platina

La lámina de platina se ensucia durante el funcionamiento. Sustituya la lámina de platina para evitar que se manche la camiseta.

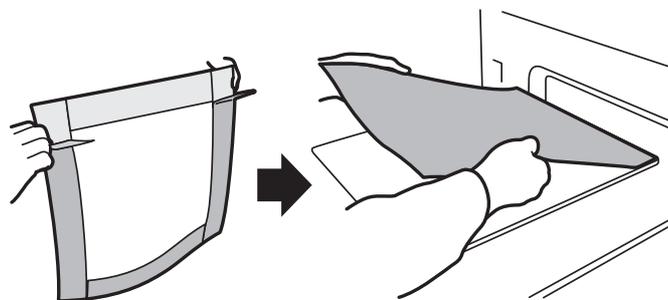
- (1) Pulse el botón de la platina para extraer la platina.
- (2) Retire la lámina de platina y la cinta adhesiva de la platina.



- (3) Limpie las superficies de la platina con un trapo suave humedecido con detergente neutro y, a continuación, séquelas con un trapo suave y seco.
- (4) Asegúrese de que la superficie de la platina está completamente seca y coloque la nueva lámina de platina en ésta. Es más fácil si va tirando del papel que cubre la lámina poco a poco a la vez que va colocando la nueva lámina de la platina.

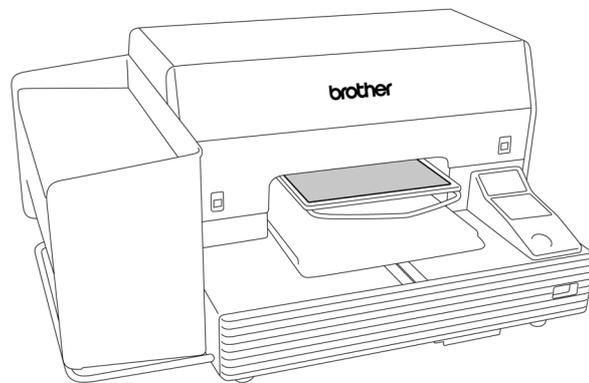
<Nota>

*Coloque la lámina de la platina recta sobre la platina sin dejar pliegues.*



- (5) Pulse el botón de la platina para instalar la platina y compruebe que está lisa.

**brother**®



## Manual básico de operación

**BROTHER INDUSTRIES, LTD.** <http://www.brother.com/>

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan. Phone: 81-52-824-2177

© 2005-2007 Brother Industries, Ltd. All Rights Reserved.

GT-541  
SA6123-601 S  
2007.07. B (1)